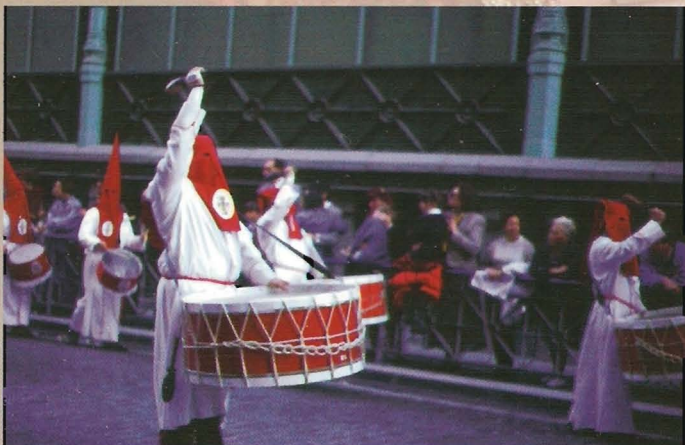
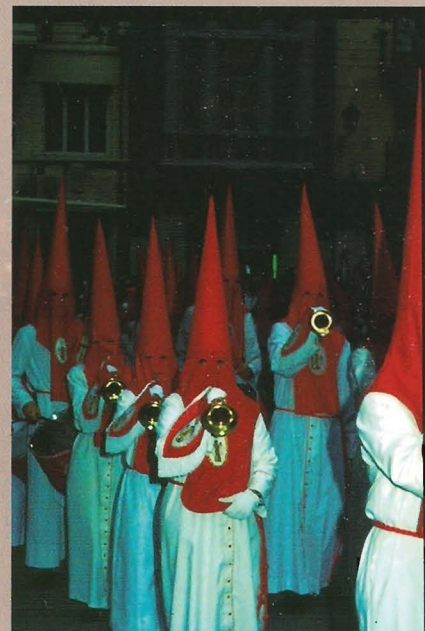




*Real Antiquísima Ilustre y Penitencial  
Cofradía del Señor Atado a la Columna  
y de Ntra. Señora de la Fraternidad  
en el Mayor Dolor  
Zaragoza*



# La Obra Social de Ibercaja con la Cultura



*Virgen del Capítulo. Trasobares. Zaragoza.*

*Una de las más célebres muestras de imágenes y rostros medievales en el Reino de Aragón, de finales del siglo XIII.*

*La talla gótica ha sido recientemente recuperada tras ser expoliada en 1975  
de la iglesia parroquial de Trasobares.*

## **Bienes culturales, riquezas para compartir**

Ibercaja desde su Obra Social refuerza constantemente la difusión de la cultura. Contribuye activamente en la construcción, conservación y rehabilitación de todos aquellos valores que conforman nuestro patrimonio histórico, artístico y cultural.

**iberCaja** 

*Real, Antiquísima, Ilustre y Penitencial  
Cofradía del  
Señor Atado a la Columna  
y de  
Nuestra Señora de la Fraternidad  
en el Mayor Dolor*

Procedente de la Hermandad del Santísimo Cristo Atado a la Columna, fundada en el año 1.804, se crea como filial de la misma el año 1940



SEMANA SANTA DE 1998

Esta Cofradía ostenta los títulos de:

- \* Hermana de Honor de la Cofradía de la Santa Vera Cruz de Agreda (Soria)
- \* Hermana de Honor de la Cofradía de la Flagelación de Tarazona (Zaragoza)

Año CXCIV

# SOMOS HIJOS DE DIOS... (! ! !)

Todavía son días de Navidad... no hemos celebrado el día de Reyes... y cuando había meditado, en el segundo Domingo de Navidad, el Evangelio de San Juan (prólogo lleno de poesía y de contenido teológico) el Hermano Mayor de nuestra Cofradía, me ha pedido este escrito, como todos los años, para nuestra revista.

El apóstol inicia su exposición afirmando la **ETERNIDAD DEL VERBO** para recordar más adelante **SU ENCARNACION EN EL TIEMPO**.

Resulta duro leer: **"VINO A LOS SUYOS Y LOS SUYOS NO LE RECIBIERON"...**(!); pero hay un contrapeso adecuado a esta frase: **"A CUANTOS LE RECIBIERON LES DIO PODER PARA SER HIJOS DE DIOS"**.

La lógica divina no se corresponde con la humana; de Dios es **"VUESTROS PENSAMIENTOS NO SON MIS PENSAMIENTOS; NUESTROS CAMINOS NO SON MIS CAMINOS"**. Nada más lejos de Dios que llevar una lista de nuestros agravios e infidelidades. Por eso no lleva a los **"REOS"** al suplicio; sino a su hijo lleno de justicia e inocencia, que contemplamos en la cruz. En el destino de su muerte por los hombres sin inocencia y pecadores está EL INDULTO para que su vivir INMORTALMENTE. Los destinados a la muerte por su rebeldía y pecado VIVIRAN PARA SIEMPRE EN LA TERNURA DEL PADRE DIOS y en el amor de su Hijo que proclamó de todo corazón **"NADIE AMA MAS QUE EL QUE DA VIDA POR LOS AMIGOS"**.

DIGAMOS... que el Señor no se parece a los hombres en general, sino a las madres en particular; son ELLAS LAS QUE SABEN TRATAR de manera desigual a los hijos desiguales, las que siempre dan una segunda oportunidad y las que se sienten más inclinadas al olvido que al rencor. Cuando Dios nos revela que somos SUS HIJOS nos está manifestando que no solo quiere como Creador sino como Padre. Por eso se nos recuerda en San Juan que NO HEMOS NACIDO DE LA CARNE NI DE LA SANGRE, sino del querer divino. No somos fruto de la casualidad ni del azar, sino de la voluntad eterna de nuestro Padre Dios. Si tuviéramos clara esta idea, se acabarían todas las crisis de IDENTIDAD.

La filosofía clásica nos dice que primero es el SER y luego el OBRAR. ¿Queremos ser hijos de Dios?. Hemos de vivir como **"HIJOS"**, ya que obras son AMORES y no ... Jesús Pasó haciendo el bien, nos dice San Pedro; y enseñó a sus discípulos lo que **EL** hacía.

Así de **"fuerte"** nos hablará Dios Padre desde su Hijo Jesús, viviendo en el presente toda la obra de su PASION Y MUERTE en nuestra SEMANA SANTA; San Pablo así nos proclama: **"No habéis sido comprados con oro o plata, sino bañados en la SANGRE DE CRISTO"**.

Por eso no solo nos hemos de quedar CONTEMPLANDO **"pasos y peanas"** que nos recuerdan una **"HISTORIA DURA"**; nos han de servir para nuestro presente y poder ser TESTIGOS de fe de lo que se nos revela hoy. Hay tanto dolor, cuerpos y almas ATORMENTADAS, millones de personas asesinadas o muertas de hambre,... NO OBSERVAIS calles de amargura, calvarios, cruces, sepulturas, en todos los pueblos y razas...?(!!!)

San Agustín nos presenta un programa de vida concreto y asequible; a todos nosotros **COFRADEROS DEL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA**: **"Haz lo que puedas, pide lo que no puedas y Dios te ayudará para que puedas"**.

Ramón Zapater - Consiliario

# **CARTA DEL HERMANO MAYOR**

## **TIEMPO DE VÍSPERAS**

No sólo es el almendro, como ya dije en alguna ocasión, también otros frutales atrevidos se cubren de multicolores flores .... Para los ecologistas y naturalistas son síntomas de la ya cercana primavera. Para los cofrades son sin embargo los primeros gritos de que viene, de que se divisa la Semana Santa. Pero antes es tiempo de vísperas, tiempo de Cuaresma.

Si una noche abres la ventana y oyes - si es que todavía no los han echado los vecinos correspondientes - una sección de tambores que ensaya, si evocas dulces recuerdos, si cuentas los días, si vas descubriendo por las calles carteles de los actos de las cofradías, si esperas impaciente la llegada del día de la fiesta principal, si se funden sueños pero sobre todo nostalgias y recuerdos ....., es tiempo de Cuaresma.

Si ya hueles a incienso, si notas que el corazón día a día se te desboca, si estás preparando el hábito, si se funden en tus oídos tambores y otros sonidos; no es ilusión, es tiempo de Cuaresma.

Sí, es tiempo de vísperas, tiempo de Cuaresma ....., aunque nos ahogue la pena por el cofrade que este año no podrá vivirla porque Dios se lo ha llevado ....., o la madre que de niño te llevaba de la mano ....., o la esposa que planchaba la túnica ....

Sí, es tiempo de vísperas, de reencuentro de cofrades una vez al año, tiempo de reconciliación, de ovejas perdidas y halladas por el Buen Pastor.

Todas estas disquisiciones se me ocurren en las vísperas de la Cuaresma, cuando esto escribo. Pero qué verdad es que nada hay como el momento real y verdadero. Nada como el momento mismo de la tarde-noche del Jueves Santo. Unas pocas horas que bien valen su brevedad. El toque de una marcha, el balanceo del palio, la mirada de una hacha, el formidable ímpetu de nuestro redoble, el cansancio de todos y cada uno de los cofrades; en definitiva, el encuentro con Dios.

Porque hay muchos encuentros con Dios en Semana Santa que son únicos, exclusivos y personales. Y este encuentro si que no tiene víspera ni Cuaresma y puede vivirse permanentemente desde que cada cual descubre que Dios nos llama y que tiene que subir a la Cruz ya que nosotros, despistados, no entendemos la palabra y nos quedamos en las vísperas.

Por todo esto, como Hermano Mayor, un año más os convoco, porque hay vivencias que valen toda una vida, porque las vísperas son sólo eso, vísperas, el preludio de la Semana Santa, y ésta no es más que la víspera de la Pascua y Resurrección, la RAZÓN de la Semana Santa.

Vísperas de Semana Santa, tiempo de Cuaresma cuando escribo esto. Vivencias que se nos van vertiginosamente, como un suspiro entrecortado por un susto, como un fogonazo, ...

Os espero.

ÁNGEL. Hno. MAYOR

# RECUERDA...

## PREPARATIVOS PARA LAS PROCESIONES PENITENCIALES

Como bien sabéis, para que todo antes y durante las procesiones funcione correctamente, es necesaria una infraestructura y una meticulosa preparación de todos los aspectos que componen nuestras procesiones penitenciales.

Indicamos a continuación los días, horas y personas convocadas que de acuerdo con las obligaciones de cada sección deben asistir a los preparativos y montajes.

| SÁBADO, 4 ABRIL |                                                                                                            | CONVOCADOS                                                                                        |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8,00 horas      | San Vicente de Paúl, 52<br>(Sacar los pasos)                                                               | Flagelación y Virgen                                                                              |
| 9,30 horas      | Iglesia de Santiago<br>(montaje y limpieza)                                                                | Virgen, Peana y Flagelación                                                                       |
| LUNES SANTO     |                                                                                                            |                                                                                                   |
| 16,30 horas     | Terminar montaje y colocar baterías                                                                        | Flagelación y Virgen                                                                              |
| MARTES SANTO    |                                                                                                            |                                                                                                   |
| 16,30 horas     | Preparar Paso Titular                                                                                      | Paso Titular                                                                                      |
| 19,00 horas     | Preparar atributos                                                                                         | Sección de atributos                                                                              |
| MIÉRCOLES SANTO |                                                                                                            |                                                                                                   |
| 16,30 horas     | Últimos detalles<br>Sacar pasos al atrio<br>2º grupo de baterías                                           | Sección de pasos<br>Sección de pasos<br>Sección de pasos                                          |
| 21,00 horas     | Colocación de flores                                                                                       | Sección de pasos                                                                                  |
| 22,30 horas     | Limpieza Iglesia y<br>sacar pasos al atrio                                                                 | Sección de pasos                                                                                  |
| VIERNES SANTO   |                                                                                                            |                                                                                                   |
| 12,00 horas     | Desmontar 1º grupo de<br>baterías y montar 2º                                                              | Sección de pasos (*)                                                                              |
| SÁBADO SANTO    |                                                                                                            |                                                                                                   |
| 9,00 horas      | Recoger todo<br>Traslado de baterías<br>Traslado de pasos<br><br>Limpiar la Iglesia<br>e instrumentos (**) | Sección de pasos<br>Sección de atributos<br>Voluntarios de hachas y de la sección de instrumentos |

(\*): esperar en la puerta del Colegio Notarial a que salga la Cofradía de las Siete Palabras.

(\*\*): dada la gran cantidad de material de instrumentos, pasos, atributos y demás enseres que la Cofradía posee, es necesario que hagáis un esfuerzo y acudáis el mayor número posible de personas para que el trabajo sea lo más repartido posible. **RECORDAR QUE LA COFRADÍA SOMOS TODOS**



INRI

**CUARESMA Y  
SEMANA SANTA**

## MIÉRCOLES DE CENIZA

El día 25 de febrero es Miércoles de Ceniza. Un año más el rito de la imposición de la ceniza abre la Cuaresma con su eterna invitación a la conversión, al cambio de vida; cambio que no consiste precisamente en actos nuevos, sino en algo más profundo y serio: volverse de cara a Dios, descubriéndolo como es, como un Dios Amor, un Padre. Sólo a partir de este descubrimiento y experiencia es cuando estaremos dispuestos a dejar el egoísmo y orgullo, raíz de todo pecado, y a comenzar un cambio que de verdad merezca la pena. El prójimo lo agradecerá y hasta puede que desaparezca un poco el hambre y la pobreza del mundo.

La imposición se realizará en las misas habituales de la Parroquia de Santiago (9, 12 y 19,30).

## VÍA CRUCIS

El día 27 de febrero, primer viernes de Cuaresma, organiza la Cofradía un Vía crucis en la Iglesia de Santiago a las 19 horas.

Queremos que este acto sea el comienzo de unas fiestas, Cuaresma y Pascua, que deben ser vividas intensamente por todos los cofrades.

## XV CICLO DE ACTIVIDADES

### SERVICIO DE PUBLICACIONES.

Este año se edita el número 16 del coleccionable «Semana Santa en España». El mismo es la continuación de una serie que comenzamos hace años y que recoge la historia de aquellas cofradías de España que tienen algo que ver con el «Misterio de la Flagelación».

### EXPOSICIÓN: «PRESENTACIÓN DEL NUEVO PASO DE LA FLAGELACIÓN».

Después de cuatro años cargados de trabajo e ilusiones, incluyendo varios viajes a Murcia y un control exhaustivo de la situación económica de cada año, esta Semana Santa de 1.998, si todo nos sale según tenemos previsto, estrenaremos el nuevo Paso de La Flagelación.

Este Paso es obra del afamado escultor murciano D. José Antonio Hernández Navarro, y estamos seguros que incorpora, al margen de toda consideración religiosa, una importante obra al panorama artístico de la Semana Santa y de nuestra ciudad. El mismo consta de cuatro figuras: el Señor Atado a la Columna, centro por supuesto del mismo, dos azotadores (uno en el momento de estar azotando a Jesús y otro descansando en una postura que será comentada) y un centurión romano que da pie a numerosas interpretaciones que seguro se producirán.

Como quiera que una vez que las citadas figuras se coloquen en el Paso será muy difícil valorar y admirar en toda su extensión el trabajo que se ha realizado, hemos pensado que la temática de la exposición de este año sea precisamente la presentación de este Paso y la historia del mismo en la Semana Santa de Zaragoza. De esta forma las imágenes nuevas podrán ser contempladas de cerca para poder verlas con detalle antes de su incorporación definitiva al Paso de La Flagelación; es pues una ocasión única que hay que aprovechar. Este año hemos cambiado las tradicionales fechas de la exposición que realizamos siempre en vísperas de la Semana Santa y hemos adelantado las mismas para poder tener tiempo, una vez que termine, de montar el Paso para que esté listo para procesionar el día de Jueves Santo.

Si todos los años insistimos en que la exposición debe de ser visitada por todos aquellos que amamos, queremos y vivimos la Semana Santa, este año haremos todavía más hincapié, ya que es una nueva parte de la historia que vamos incorporando a la Cofradía.

Esperamos vuestra presencia y vuestra ayuda en divulgar esta exposición entre el mayor número de personas que os sea posible.

### FICHA TÉCNICA:

SALA DE EXPOSICIONES: MARIANO BARBASÁN (Edificio C.A.I.; c/ D. Jaime I, 33)

FECHAS: Del 14 al 20 de marzo.

HORARIO: De 19 a 21 horas.

# FIESTA PRINCIPAL DE LA COFRADÍA

DOMINGO 15 DE MARZO DE 1.998

A las 11 horas, en primera y segunda convocatoria, CAPÍTULO GENERAL ORDINARIO DE LA COFRADÍA en el salón de actos de las RR.MM. Escolapias (c/ Teniente Coronel Valenzuela, número 2), que se desarrollará con arreglo al siguiente orden del día:

- 1/ Oración.
- 2/ Lectura, y aprobación si procede, del acta del Capítulo anterior.
- 3/ Estado de cuentas. Aprobación, si procede, del ejercicio del año 1.997.
- 4/ Presentación, y aprobación si procede, de la memoria anual.
- 5/ Semana Santa de 1.998.
- 6/ Otros asuntos y propuestas sometidos a la consideración del Capítulo General.
- 7/ Entrega de las insignias de oro y plata.
- 8/ Ruegos y preguntas.

Relación de los cofrades que en el transcurso del Capítulo recibirán la insignia de la Cofradía:

ORO: D. José María Aranda Ortín.  
D. Gerardo Zaldívar Garci-Alfonso.

PLATA: Dña. María del Carmen Mendi Giménez.  
Dña. Ana María Mendi Giménez.  
D. Fernando Luis Peitivi Asensio.  
Dña. María del Pilar Asensio Lapeña.  
Dña. María Paz Ascaso Domingo.  
Dña. María del Carmen Bentué Ferrer.  
D. Luis Manuel Hernández Meléndez.  
D. José López Cubel.  
D. José Luis López Cano.

A las 13 horas SANTA MISA Y BENDICIÓN E IMPOSICIÓN DE HÁBITOS en la Iglesia Parroquial de Santiago, sede canónica de la Cofradía. Al finalizar la Santa Misa se procederá a la VENERACIÓN DE LA IMAGEN DEL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA en su capilla.

Durante estos actos intervendrá la Coral Santa Teresa.

## IMPOSICIÓN DEL HÁBITO

### ACTO DE IMPOSICIÓN

El día de la Fiesta Principal se realiza el acto de imposición y bendición del hábito a los nuevos cofrades.

Esta imposición, como muchas de las cosas que hacemos, es un rito; pero los ritos, si están vacíos, si les falta el sentido de porqué se hacen, pierden su importancia y se convierten en algo mundano, sin valor y sin transcendencia.

La imposición tiene lugar durante la celebración de la Eucaristía en la que nos juntamos la comunidad de hermanos que componemos la Cofradía, y tiene por misión fundamental invitar a la REFLEXIÓN PERSONAL, a un descubrimiento o redescubrimiento de cada uno de nosotros, a una llamada de valores, porque cada uno, sobre todo si no se es un niño, entra a formar parte de la Cofradía voluntariamente.

No se trata pues de hacer un rito, sino de hacer evidente EL ESPÍRITU QUE LO JUSTIFICA.

Una vez impuesto el hábito se pasa a formar parte de una comunidad de creyentes que intenta expresar su fe de una manera clara y concisa. Tu participación y tu ayuda serán a partir de ahora importantes.

### NORMAS PARA LA IMPOSICIÓN

\* Los nuevos cofrades, con el hábito completo (sin el cartón o plástico del capirote), deberán estar media hora antes en el atrio de la Iglesia de Santiago.

\* El familiar que acompañe a algún niño pequeño que vaya a realizar la imposición, deberá llevar igualmente el hábito.

\* A pesar de que sabemos las ganas de todos de participar en este acto con niños pequeños, aconsejamos no hacerlo con carritos o similares.

\* Aquellos cofrades que por cualquier circunstancia especial no se impusieron el hábito en su día, podrán hacerlo y participar igualmente en este acto COMUNICÁNDOLO PREVIAMENTE en la Secretaría de la Cofradía o al Hermano Mayor.

# BENDICION DEL NUEVO PASO DE LA FLAGELACION

**DOMINGO DE RAMOS (5 DE ABRIL DE 1.998)**

El Domingo de Ramos, a las seis de la tarde en la Parroquia de Santiago, tendrá lugar D.M. la bendición del nuevo Paso de la Cofradía, a la que asistirá, si sus obligaciones se lo permiten, D. Juan José Omella, Obispo Auxiliar de la Diócesis.

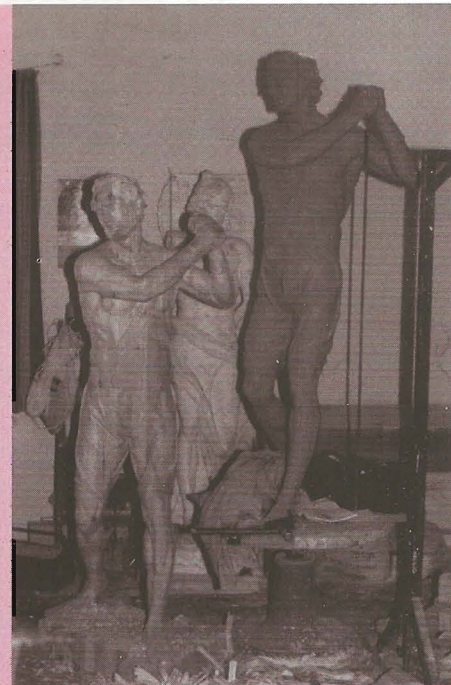
Así como en la exposición que también se comenta en este programa se podrán ver las imágenes sueltas y de cerca, en la bendición el Paso será presentado tal y como realizará su primera salida procesional el Jueves Santo.



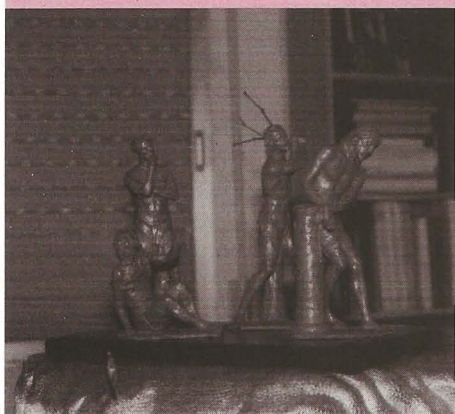
1.- Firma del contrato entre la Cofradía, representada por Ángel Nápoles (Hno. Mayor), y el escultor de la obra (D. José Antonio Hernández Navarro) el día 18 de septiembre de 1.995.



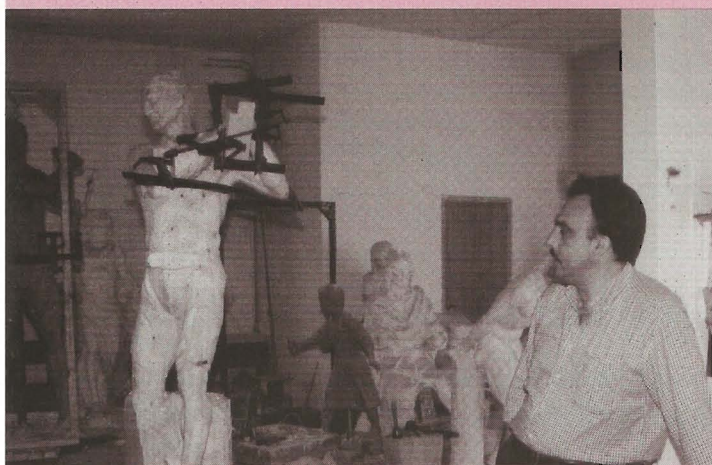
3.- Modelo de plastilina, a tamaño real, de la imagen de Cristo.



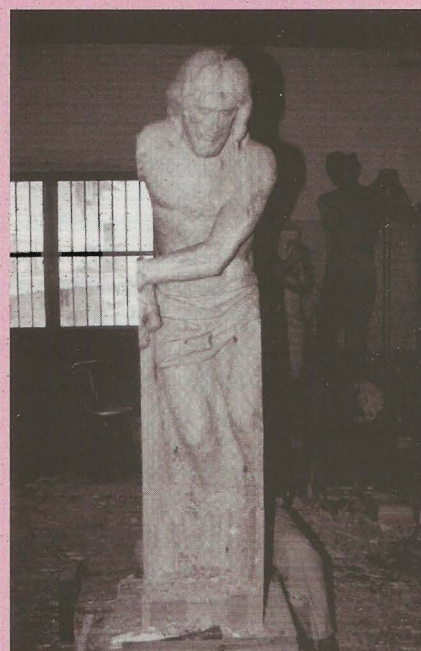
5.- Modelo de plastilina, a tamaño real, y figura de uno de los azotadores acabando el devastado.



2.- Presentación del boceto de la obra que fue aprobado posteriormente en el Capítulo General de diciembre de 1.995.



6.- El artista en su taller entre parte de su obra.



4.- La imagen de Cristo empieza a «salir» de la madera.

## 9 DE ABRIL: JUEVES SANTO

**18,00 horas:** Oficios en la Iglesia de Santiago.

**21,00 horas:** Entrada de los cofrades en el interior de la Iglesia para formar en orden procesional y realizar un acto de oración.

**PROCESIÓN PENITENCIAL:** A las 21,30 horas, una vez finalizado el acto de oración, partirá nuestra Procesión desde el interior de la Iglesia de Santiago, sede canónica de la Cofradía. La abrirán los atributos con la leyenda evangélica, columna y látigos, y a continuación la Cruz-Guión y Estandarte acompañados por sus respectivos faroles. Tras ellos la PEANA DEL SANTÍSIMO CRISTO ATADO A LA COLUMNA, continuando las diferentes secciones de hachas, instrumentos y atributos intercalándose entre ellas el nuevo PASO DE LA FLAGELACIÓN, NUESTRA SEÑORA DE LA FRATERNIDAD EN EL MAYOR DOLOR y EL SEÑOR ATADO A LA COLUMNA (PASO TITULAR). La Procesión llenará la Avenida de César Augusto de rojo y blanco en una sinfonía de color, y pasará por la Puerta del Carmen, Paseo de Pamplona, Plaza Basilio Paraíso, Plaza Aragón, Paseo de la Independencia, Plaza de España y Coso, lugares todos ellos en los que la longitud de la Cofradía y su formación rozan la perfección estética. A continuación bajará por la calle Alfonso hasta la Plaza del Pilar, donde llegaremos por primera vez, para escuchar allí, en esta tarde santa, la plática de nuestro Consiliario.

Finalizada la meditación, conforme cae la noche, se iniciará de nuevo la Procesión por Plaza del Pilar, Plaza de César Augusto y Murallas Romanas para llegar a encerrar a San Cayetano enfilando por la calle Manifestación a la Plaza del Justicia.

San Cayetano será la despedida para nuestras imágenes. Allí todos los cofrades diremos el adiós cuando suene ese redoble inconfundible y estremecedor que rompe esquemas, libera emociones y estremece el alma.

- Ver notas para esta Procesión en la página 13.

### ATRIBUTOS: CRISTO DE SANTIAGO Y RELICARIO DE LA SANTA COLUMNA

Os recordamos que estos dos atributos tienen en nuestra Cofradía un carácter muy especial: remarcadamente penitencial y honorífico respectivamente.

Las peticiones para poder llevarlos deben ser entregadas en la Secretaría o al Hno. Mayor. En el caso del Relicario el cofrade que lo solicite debe comprometerse a llevarlo además en todos aquellos actos que se realicen durante el año anterior y a los cuales la Junta de Gobierno considere que debe asistir.

#### CRISTO DE SANTIAGO

- 1.998: Ana Belén Zamora Rada.
- 1.999: Ángeles Gracia Sierra.

#### RELICARIO DE LA SANTA COLUMNA

- 1.998: Elisa María Yago Conchán.
- 1.999: Ana M. Martín Barranco.
- 2.000: Rosa Cotanes Esteban.

**NOTA:** debido a la antelación que hay en las peticiones, caso de que a las personas que les corresponda no puedan portarlos por cualquier circunstancia, correrá el turno al cofrade siguiente y se deberá pedir turno de nuevo.



Primera salida del Relicario de la Santa Columna.

Última salida del anterior Paso de La Flagelación.

## 10 DE ABRIL: VIERNES SANTO

**OFICIOS EN LA IGLESIA DE SANTIAGO:** a las 17 horas.

**PROCESIÓN GENERAL DEL SANTO ENTIERRO.** Organizada por la Muy Ilustre, Antiquísima y Real Hermandad de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo y Madre de Dios de Misericordia.

La salida se iniciará a las 18 horas desde la Iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano). Los cofrades deberán concentrarse media hora antes del inicio en la calle Alfonso desde la esquina de Manifestación hacia la Plaza del Pilar.

Itinerario: Plaza de San Cayetano, Manifestación, César Augusto, Coso, Teniente Coronel Valenzuela, Azoque, Casa Jiménez, Costa, Plaza de los Sitios, Zurita, Paseo Independencia, Coso, San Jorge, San Vicente de Paúl, Mayor, Don Jaime, Plaza del Pilar, Alfonso y Manifestación hasta la Plaza de San Cayetano.

Una vez finalizada esta Procesión la Cofradía continuará por Manifestación y César Augusto hasta la Iglesia de Santiago, donde rezaremos todos juntos una oración de despedida y donde quedarán depositados nuestros pasos.

Ver normas para esta Procesión en página .

### ACTOS ORGANIZADOS POR LA JUNTA COORDINADORA DE COFRADÍAS

**Día:** 28 de marzo.

**Hora:** 16,30

**Lugar:** Colegio de Jesuitas c/ Cardenal Gomá

**Organiza:** Cofradía del Descendimiento de la Cruz.

### EXALTACIÓN INFANTIL

### XXIII CONCURSO - EXALTACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS DE SEMANA SANTA

**Día:** 29 de marzo.

**Hora:** 10 de la mañana.

**Lugar:** Plaza de Toros. TODOS los cofrades y simpatizantes de la Cofradía nos reuniremos en el tendido número 8.

**Organiza:** Cofradía del Descendimiento de la Cruz.

### PREGÓN DE LA SEMANA SANTA

**Día:** 4 de abril.

**Hora de salida:** 17 horas

**Lugar de salida:** Iglesia de San Cayetano. (\*)

**Itinerario:** Plaza del Justicia, Manifestación, Alfonso I, Coso, Plaza de España, Coso, D. Jaime I, Plaza del Pilar (donde se realizará el PREGÓN), Alfonso I, Manifestación y Plaza del Justicia.

**Pregón:** a las 20 horas en la Plaza del Pilar.

**Asistencia:** cuatro representantes por cofradía (si alguien desea participar debe de comunicarlo al Hermano Mayor), además de los representantes de las secciones de atributos y de instrumentos que se designen.

**Organiza:** Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad.

**NOTA:** a la hora de llevar a imprenta este programa la Junta Coordinadora de Cofradías todavía no ha informado de los actos mencionados, por lo que se dará información de ellos en el Capítulo General y se deberá consultar la prensa de esos días. Los datos que se citan se han respetando los de años anteriores.

(\*) La salida puede ser alterada por finalización de las obras de San Cayetano, y en tal caso se efectuará desde la Iglesia de San Felipe

# TURNOS DE VELAS

## IGLESIA DE SANTIAGO (Jueves Santo)

### 17,30 horas:

Luesma Yago, Isabel  
Luna Berdejo, Julia  
Macaya Rueda, Sara  
Macipe Abad, José  
Madinabeitia Falcón, Iñaki  
Madurga Soto, Carlos  
Málaga Berrueto, Natalia  
Mallén Nogueras, M<sup>a</sup>. José  
Malo de la Concepción, M<sup>a</sup>  
Manresa Becerril, Dolores  
Manzano Suárez, José Luis  
Mañas Lapuerta, Daniel  
Marco Bustillo, David  
Marcos Soriano, Cristian S.  
Marcuello Gracia, María E.  
Marin Buesa, África

### 18,00 horas:

Marín Fernando, M<sup>a</sup> Pilar  
Marín Marín, Ana María  
Marín Risco, Manuel  
Mariñoso Agüaron, Crist.  
Marqués Molina, Alfonso  
Marquina de Padura, M<sup>a</sup>. E.  
Marquina Lázaro, Angelina  
Marro Artienda, Olga  
Martín Barranco, Ana M<sup>a</sup>.  
Martín Burillo, Rafael  
Martín Diago, Mercedes  
Martín Langa, Raúl  
Martín Lecumberri, M<sup>a</sup>. T.  
Martínez Díez, José Luis  
Martínez Díez, M<sup>a</sup>. Angel  
Martínez Díez, Rafael

### 18,30 horas:

Martínez Gavira, Rafael  
Martínez Gimeno, María A.  
Martínez Juste, Gregorio  
Martínez Juste, M<sup>a</sup> del C.  
Martínez Lahuerta, A.  
Martínez Lahuerta, M<sup>a</sup>. L.  
Martínez Laviña, Ana R.  
Martínez Laviña, Javier E.  
Martínez Leal, M<sup>a</sup> Teresa  
Martínez Macaya, Agustín  
Martínez Macaya, Ignacio  
Martínez Macaya, Luis Fco.  
Martínez Madrid, Concep.  
Martínez Martín, Ana  
Martínez Milian, José Luis  
Martínez Molines, M<sup>a</sup>. P.

### 19,00 horas:

Martínez Sancho, María C.  
Martínez Sarnago, Rosario  
Martínez Tarancón, Alicia  
Martínez Tarancón, Ana  
Martínez Tarancón, Patricia  
Martínez Vizarraga, Javier  
Mas Vélez, M<sup>a</sup>. Pilar  
Mateo Torralba, Ana Belén  
Mateos Gil, César  
Mateos Herrerueta, M<sup>a</sup>. A.  
Matesanz Pascual, Raúl  
Mayayo Rubio, Fernando  
Mañas Brun, Sergio  
Mañas Sánchez, José Luis  
Meavilla López, Lucía  
Medina Lanza, Fernando

### 19,30 horas:

Medrano Cruz, Jaime  
Meléndez Macaya, María A.  
Mendi Giménez, Ana M<sup>a</sup>  
Mendi Giménez, Mari C.  
Mene Paúl, Ignacio Manuel  
Mene Paúl, María Asunción  
Mene Planas, Eduardo  
Merle García, David  
Milian García, José  
Milian García, Oscar  
Minguez Baldovin, Juan L.  
Minguez Galicia, Juan Luis  
Minguez Gutierrez, Ana C.  
Minguez Gutierrez, Luis M.  
Minguez Gutierrez, M<sup>a</sup> de L.  
Mira Picó, José Miguel

### 20,00 horas:

Miranda Elvira, José A.  
Modrego Yoldi, Ana C.  
Modrego Yoldi, Susana  
Mohedano Clemente, M<sup>a</sup>. J.  
Moli Pardos, María J.  
Molina Arizón, Conrado  
Molina Gracia, Carlos  
Molina García, Enrique  
Molina García, Fernando  
Molina Gracia, Ladislao  
Molina García, Luis  
Moliné Gargallo, Javier  
Molinero Ferrer, Mari Luz  
Molinero Ferrer, María Pilar  
Molines Pérez, María Pilar  
Moltó Calvo, Andrés

### 20,30 horas:

Monjas González, M<sup>a</sup> C.  
Monjas Gonzalez, M<sup>a</sup> T.  
Monleon Pedraza, Alberto  
Montañés Diarte, Ana Belén  
Montañés Diarte, Angel  
Morales Aguilera, Josefina  
Morales Aranda, Laura  
Morcillo Martín, Beatriz  
Morellón Alloza, Carmelo  
Morellón Marteles, Mario  
Moreno Escribano, M<sup>a</sup> Pilar  
Moreno escribano, María V.  
Moreno Escribano, Merc.  
Moreno Mañes, Yolanda  
Moreno Marín, Ruben  
Morena Lasiera, David

### NOTAS:

1. Los cofrades mencionados, y todos aquellos que voluntariamente deseen hacer turno de guardia, deben presentarse con anterioridad al horario marcado al cetro encargado, el Jueves Santo en el atrio de Santiago y el Viernes Santo en la sacristía de San Cayetano.
2. Las guardias se hacen con el hábito completo, bien con capirote o tercerol (incluyendo siempre guantes blancos).
3. Atiende las indicaciones del cetro y guarda silencio durante el turno que te corresponda.
4. Las mujeres que visten traje de mantilla pueden hacer turno de vela el Jueves Santo a las 18,30.
5. El Viernes Santo los cofrades del turno de las 11 horas permanecerán en su puesto hasta que el cetro los retire cuando se vaya a cerrar San Cayetano para que salga la Cofradía de las Siete Palabras.

## IGLESIA DE SANTA ISABEL vulgo San Cayetano (Viernes Santo)

### 9,00 horas:

Moros Escolano, Ignacio D.  
Moros Escolano, Olga  
Mostalac Luesma, Jesús  
Moya Lázaro, José Carlos  
Muñoz Polo, Begonia  
Murcia López, Vanessa  
Murillo Moreno, Ana María  
Murillo Ruiz, Alicia  
Muñoz Cortés, Sonia  
Nápoles Baldovin, María C.

### 9,30 horas:

Nápoles Carreras, Ana C.  
Nápoles Carreras, Juan L.  
Nápoles Pérez, Laura  
Nápoles Sierra, Luis F.  
Navarro Bernad, M<sup>a</sup> Carmen  
Navarro Calvo, Amparo  
Navarro Gracia, Raquel  
Navarro Tejero, Antonio J.  
Navas Paragón, Francisco  
Nerin Ducha, Ana

### 10,00 horas:

Nerin ducha, Vicente  
Nerin, Rami, Concepción  
Nerin Rami, Vicente  
Nogueras Beltrán, M. Pilar  
Nogués García, A. Mario  
Nuñez Borao, Angel V.  
Nuñez Borao, José Luis  
Oliveros Dueñas, María C.  
Oliveros Dueñas, Marino  
Orejas de Bustos, María J.

### 10,30 horas:

Orejas Prat, Ester  
Ortego Navarro, Mario  
Ortín Carbonell, José I.  
Ortín Carretero, Ignacio  
Ortín Carretero, Santiago  
Ortín Enguita, Guillermo  
Ortín Enguita, Ruth  
Ortíz García, Carlos  
Ortíz García, Pedro  
Otal Mateo, Elena

### 11,00 horas:

Otal Montón, José Juan  
Otal Montón, María del S.  
Otero Cambra, Alfonso  
Oyarzábal García, María F.  
Parmiés Lambea, C.  
Paniagua López, Isabel M.  
Paracuellos Hellín, José B.  
Paracuellos Ibañez, Sergio  
Pardina Gascon, José A.  
Pardo Herrera, M.J.

# REPRESENTACIONES

## DOMINGO DE RAMOS.

\* **Entrada de Jesús en Jerusalén.**  
San Cayetano. 12 horas.  
Cristina Gracia - Gloria Herbás.

\* **Jesús de la Humillación.**  
San Felipe. 19 horas.  
Pedro Bueso - Maribel Guillén.

\* **Nuestro Señor Jesús de la Humildad.**  
Agustinas de Santa Mónica. 19,30 horas.  
Lourdes Español - María Jesús Dieste.

\* **Esclavitud de N. P. Jesús Nazareno.**  
San Miguel. 20 horas.  
Goyita Laviña - Ester Castán.

## LUNES SANTO.

\* **Exaltación de la Santa Cruz.**  
Santa Gema. 21 horas.  
Juan I. Nápoles - Mari Carmen Navarro.

\* **Esclavitud de N. P. Jesús Nazareno.**  
San Miguel. 21 horas.  
Rosa Cotanes - María Pilar Álvarez.

\* **Jesús Camino del Calvario.**  
Santa Engracia. 21 horas.  
Pablo López-Blanco - Juan M. Horrillo.

\* **Siete Palabras.**  
Ntra. Sra. de La Almudena. 21 horas.  
María Pilar Molines - María Jesús Dieste.

## MARTES SANTO.

\* **Crucifixión del Señor.**  
Parroquia de Jesús Maestro. 20,30 h..  
Yasmina Ayerbe - (Nota 2).

\* **Nuestra Señora de La Piedad.**  
Santo Refugio. 20,30 horas.  
Daniel Baeta - David Baeta.

\* **Oración en el Huerto.**  
Iglesia del Portillo. 21 horas.  
Sara Macaya - María Pilar Molines.

\* **Sagrada Eucaristía.**  
La Salle. 21 horas.  
Adelina Martínez - (Nota 2).

\* **Cristo Abrazado a la Cruz.**  
Ntra. Sra. del Carmen. 21,30 horas.  
Pilar Luesma - Goyita Laviña.

\* **Descendimiento de la Cruz.**  
Colegio El Salvador. 21,30 horas.  
María Gómez León - Ruth Gómez León.

## MIÉRCOLES SANTO.

\* **Jesús de la Humillación.**  
San Felipe. 20,30 horas.  
Mari Luz Molinero - (Nota 2).

\* **Santísimo Ecce - Homo.**  
Ntra. Sra. de Altabás. 21,30 horas.  
M. Ángeles Mateos - (Nota 2).

\* **Dolorosa.**  
San Cayetano. 21,30 horas.  
M. Paz Pérez - Carlos Terraza.

\* **Jesús Camino del Calvario.**  
Santa Engracia. 21,30 horas.  
José Manuel Patón - Javier Tello.

\* **Llegada al Calvario.**  
Parroquia de La Coronación. 22,30 h.  
(Nota 2).

## JUEVES SANTO.

\* **Nuestro Señor Jesús de la Humildad.**  
Agustinas de Santa Mónica. 11 horas.  
(Nota 2).

\* **Crucifixión del Señor.**  
San Antonio. 11 horas.  
(Nota 2).

\* **Exaltación de la Santa Cruz.**  
Santa Gema. 11 horas.  
(Nota 2).

\* **Cristo Abrazado a la Cruz.**  
Ntra. Sra. del Carmen. 12 horas.  
Pilar Luesma - Goyita Laviña.

\* **Coronación de Espinas.**  
San Felipe. 12 horas.  
(Nota 2).

## VIERNES SANTO.

\* **Siete Palabras.**  
San Cayetano. 11,30 horas.  
María Jesús Dieste - María Pilar Molines.

\* **Dolorosa.**  
San Cayetano. 24 horas.  
(Nota 2).

## SÁBADO SANTO.

\* **Esclavas de María Santísima.**  
San Pablo. 12 horas.  
(Nota 2).

\* **Jesús de la Humillación.**  
San Felipe. 18 horas.  
(Nota 2).

## DOMINGO DE RESURRECCIÓN.

\* **Cristo Resucitado.**  
Colegio de Agustinos. 10,30 horas.  
Goyita Laviña - María Pilar Molines.

### NOTAS:

1/ Se ruega que llaméis a Ana Ducha, 976.41.67.77, para confirmar vuestra asistencia o ante cualquier imprevisto. Igualmente si alguien desea hacer representación en alguna procesión, traslado, Vía crucis, etc, no indicados en esta hoja, no existe ningún problema, únicamente debe de comunicárselo a la responsable al teléfono indicado.

2/ Las cofradías indicadas con (Nota 2) están sin solicitar en uno o en los dos puestos. Los interesados ponerse en contacto con el teléfono indicado.

3/ Los representantes deben entregar un saludo a la cofradía que les corresponda asistir. Éste se entregará en el Capítulo General a los interesados.

4/ Salvo circunstancias muy especiales, que deberán ser puestas en conocimiento de la responsable con anterioridad, sólo deben asistir como representantes DOS COFRADES.

5/ Los miembros de la Junta de Gobierno podrán retirar, si lo consideran conveniente, a aquellos cofrades que no sean los representantes oficiales, que no lleven el hábito en las debidas condiciones o que no se comporten adecuadamente.

6/ Confirmar los horarios con anterioridad y presentarse media hora antes de la salida.

7/ Es obligatorio el hábito completo, preferentemente con capirote, y sin hacha.

# NORMAS PARA LOS DESFILES PROCESIONALES

## JUEVES SANTO FORMACIÓN EN EL INTERIOR DE SANTIAGO

Os indicamos a continuación una serie de normas que debemos de cumplir para formar adecuadamente y en el menor tiempo posible en el interior de la Iglesia de Santiago:

1/ A las 21 horas entrada al templo. PROCURAR SER PUNTUALES, llegar con tiempo suficiente y no esperar a última hora para entrar.

2/ Procurar que al interior de la Iglesia NO OS ACOMPAÑEN aquellas personas (familiares, amigos, simpatizantes, etc.) que no vayan a participar en la Procesión.

3/ Localiza en el croquis de esta página el lugar al que debes acudir nada más entrar.

4/ GUARDAR EL MÁXIMO SILENCIO AL FORMAR. Recuerda que estás en el interior de la iglesia.

5/ Todos aquellos que deseen participar como PENITENTES, simplemente deberán colocarse al final de la Procesión, detrás de los hachones de forja. No deben de entrar en la Iglesia.

S.I.: Sección Infantil.

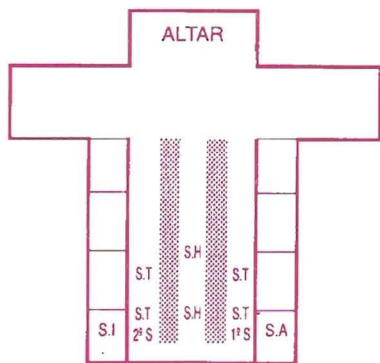
S.A.: Sección de Atributos.

S.H.: Sección de Hachas, Manolas y Representaciones.

S.T.: Sección de Instrumentos:

- PRIMERA SECCIÓN: pasillo lateral derecho.

- SEGUNDA SECCIÓN: pasillo lateral izquierdo.



## VIERNES SANTO FORMACIÓN

1/ ATRIBUTOS Y PEANA: media hora antes del comienzo de la Procesión deberán presentarse en el lugar en que se hayan guardado el Jueves Santo. Los atributos se trasladarán al lugar indicado en el punto número 3. No dejar en la Procesión más de dos metros entre cada uno.

2/ RESTO DE PASOS: media hora antes del inicio en el interior de la Iglesia de San Cayetano. IMPORTANTE: no olvidar recoger la tarjeta que os entregará el cabecero del paso para poder entrar en San Cayetano el Viernes.

3/ RESTO DE LA COFRADÍA (HACHAS, SECCIÓN INFANTIL, SECCIÓN DE INSTRUMENTOS, MANOLAS): en la calle Alfonso, desde la esquina de la calle Manifestación hacia el Pilar.

4/ HACHAS: igualmente, siguiendo las instrucciones de la Hermandad organizadora, irán formadas de cuatro en fondo. El cetro las colocará en el lugar que les corresponda.

5/ HORA DE CONCENTRACIÓN: MEDIA HORA ANTES DEL COMIENZO DE LA PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO. El formar con media hora de antelación se debe a que tras nosotros deben formar otras cofradías en ese mismo lugar, y nosotros debemos de pasar rápidamente, ya formados, a ocupar la calle Manifestación hasta nuestra definitiva incorporación.

## PENITENTES

Todos aquellos que deseen acompañarnos de penitentes este día, deberán recoger su correspondiente «tarjeta de penitente» el Jueves Santo (por la mañana o por la tarde) o el Viernes santo (sólo por la mañana) en la oficina que la Hermandad de la Sangre de Cristo tiene montada en la Iglesia de San Cayetano.

## REPARTO DE FLORES

\* Para que todos los cofrades puedan llevarse alguna flor de los pasos una vez finalizada la Procesión del Santo Entierro, os rogamos que no os llevéis más de una por persona.

\* Al haber disminuido considerablemente la cantidad de flores del Paso de La Flagelación sólo se harán ramos para los cofrades que hayan fallecido en el último año. Los familiares que lo deseen pueden solicitarlos al Secretario o al Hermano Mayor con anterioridad al Domingo de Ramos.

\* Como cada año somos más cofrades, os recordamos que SÓLO SE PERMITE ENTRAR EN SANTIAGO, EL VIERNES SANTO AL FINALIZAR, A AQUELLAS PERSONAS QUE VISTAN CON HÁBITO O TRAJE DE MANTILLA Y A AQUELLOS QUE VAYAN ACREDITADOS POR LA SECRETARÍA DE LA COFRADÍA. Los hermanos cetros tienen la obligación de no permitir la entrada al interior del templo a aquellas personas que vayan de paisano. Por lo tanto os rogamos que no los pongáis en ningún compromiso con familiares, amigos, simpatizantes, etc.

## RECUERDA ...

\* Prepara el hábito completo: guantes blancos, calcetines o medias negras, zapatos negros, cíngulo, túnica planchada, capirote o tercerol y medalla.

\* Guarda el Jueves Santo una distancia con el hermano precedente de dos metros, sobre todo los cofrades de hacha. El Viernes Santo como indiquen los cetros de acuerdo con la organización de la sangre de Cristo.

\* No hablar ni hacer señas al público que presencia las procesiones.

\* No quitarse el capirote o el tercerol en las llegadas a San Cayetano o a Santiago hasta que todos los pasos hayan entrado en la iglesia.

\* El desfile de la Cofradía es penitencial, debiéndose evitar cualquier ostentación. Evita llevar pulseras excesivas, anillos o pendientes llamativos, uñas muy pintadas, etc.

\* Aquellas personas que lleven el pelo largo deberán recogerse para que se les vea lo menos posible.

\* Las cofrades que deseen salir con el traje de mantilla deberán ir vestidas de negro, evitando llevar blusas o cuellos blancos o de color. La falda o vestido deberá cubrir la rodilla. No habrá adornos brillantes ni metálicos; respondiendo todo esto a la austeridad requerida en estos actos. Preferentemente llevarán hacha pequeña.

\* A pesar de que conocemos las ganas de participar con niños, aconsejamos no salir con carritos o similares.

\* Ante cualquier indisposición indicadlo al hermano cetro para que se te atienda. Si te retiras de la procesión procura quitarte el hábito lo antes posible, y no la sigas con él puesto.

**EN TODO MOMENTO QUE LLEVES EL HÁBITO PROCURA COMPORTARTE LO MEJOR POSIBLE. RECUERDA QUE REPRESENTAS A MUCHAS PERSONAS. LLEVA EL HÁBITO SÓLO EN LAS PROCESIONES Y ACTOS EN LOS QUE PARTICIPES REPRESENTANDO A LA COFRADÍA.**

## SECCIÓN INFANTIL.

Os recordamos que es conveniente llevar tercerol hasta los ocho años. Los familiares de los niños, si son cofrades, deben intentar colocarse en la cabecera de la primera sección de hachas, y si no lo son, procurar seguir la procesión de cerca tratando que las encargadas puedan localizarlos en cualquier momento.

La sección infantil es eso, infantil, y no de preadolescentes o adolescentes. Insistimos en ello ya que actualmente se ve algún cofrade que ya debería ocupar puesto en otra sección. Rogamos la colaboración de los padres en este tema.

A la llegada a San Cayetano deben recogerlos, una vez finalizada la Procesión, lo antes posible en el lugar de todos los años (en la panadería situada a la izquierda de la Iglesia). No deben salirse en la calle Manifestación ni antes de acabar la Procesión en San Cayetano.

Rogamos encarecidamente a los familiares de los niños que no entorpezcan el desarrollo del desfile entrando y saliendo del mismo para cuidar a los pequeños o darles caramelos o agua. Las cofrades encargadas lo hacen con mucho cariño.

**ROGAMOS A TODOS LA MAYOR COLABORACIÓN.**

# EL HABITO EN LAS PROCESIONES

Incidimos de manera muy especial en la uniformidad de los hábitos, ya que hemos observado pequeñas diferencias, que aunque anecdóticas, se ven sobre todo en los cofrades que se lo confeccionan en casa y copian de algún modelo ya equivocado, o en aquellos que quitan los botones o el cordón rojo para lavarlo y luego no recuerdan como iba, o inclusive en aquellos que realizan pequeñas «reformas personales» que lo hacen «más elegante».

Por ello os recordamos a todos que el hábito completo, de acuerdo con nuestros estatutos, consta de:

- **GUANTES.** Los guantes blancos son OBLIGATORIOS en todos los actos en los que se lleva el hábito (imposición, procesiones, turnos de vela, representaciones, ...). Sólo están exentos de llevarlos, para poder tocar en condiciones, las secciones de tambores, timbales, bombos y piquete (excepto las cornetas), PERO ÚNICAMENTE EN LAS PROCESIONES.

- **ZAPATOS, CALCETINES, MEDIAS.** Zapatos negros. Calcetines negros. Medias negras sin dibujo. Es imprescindible que esta parte del hábito esté en consonancia con el resto de la vestimenta. Es probablemente el detalle que más salta a la vista cuando no es igual que el del resto de los cofrades. Cuando entramos a Santiago no os fijéis en quien lleva o no zapatos negros. Se da la circunstancia de que algunos hermanos salen descalzos y no se preocupan del calzado que tienen que llevar antes o después.

- **PRENDA DE CABEZA.** El capirote es la prenda oficial. EXCEPCIONALMENTE, Y POR COMODIDAD, los componentes de la sección de bombos y los de la Peana llevan tercerol en las procesiones. En ambos casos el escudo debe de ir colocado en el frontal. De igual manera, para que aguanten mejor las procesiones, recomendamos que los niños menores de ocho años lleven tercerol, en este caso con la parte que tapa la cara echada hacia atrás (puede sujetarse con imperdibles y atarse con cinta roja). No te olvides de plancharlo.

**MEDALLA.** La medalla es obligatoria en todos los actos, y en donde así lo indique la Junta de Gobierno.

Existen dos tipos de medalla: la original en plata y esmalte, y una réplica de la misma debido al elevado precio de la original. No obstante, desde aquí os animamos para que poco a poco adquiráis la original, y sugerimos su regalo, como ya se viene haciendo, en primeras comuniones, bautizos, reyes, cumpleaños, etc.

- **CÍNGULO.** Colocado a la izquierda, con tres nudos a un lado y dos al otro. Los dos finales a la misma altura. Aquellos cofrades que el cingulo les quede muy largo (niños sobre todo) pueden darse dos vueltas a la cintura.

- **TÚNICA Y BOTONES.** Túnica blanca que abrocha al lado izquierdo, con tira de ojales interior. Sobre la pata de cruce, una fila de pequeños botones rojos baja hasta el dobladillo, y van colocados cada 5 cm. aproximadamente. El cuello del hábito es de tipo militar. Un cordón rojo fino bordea el canto del cuello y la pata delantera, cosido a unos tres milímetros del borde en ambos casos, éste baja por todo el delantero hasta el final del dobladillo. El mismo cordón fino rodea los puños a una altura de 9 - 10 cm. **En la parte de la bocamanga, formando un pequeño ángulo, se juntan los dos extremos, bajando uno sólo de ellos hasta el canto de la manga. Dos botones adornan el puño en la parte de la bocamanga.** No te olvides de plancharla.

Ante la existencia de numerosos comercios que se dedican a vender hábitos, os recordamos que EL ÚNICO ESTABLECIMIENTO CON AUTORIZACIÓN de la Cofradía para confeccionarlos es EL PEQUEÑO CATALÁN, y por lo tanto es el único que se adapta a nuestros estatutos.

**CON ESTOS DATOS RECUERDA REVISAR TU HÁBITO CON TIEMPO. PARA CUALQUIER ACLARACIÓN DIRIGIROS A LA JUNTA DE GOBIERNO.**

## RECUERDA ...

- Todas las cofradías, al igual que la nuestra, salen a la calle para hacer pública la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo. Todas tienen advocación en el mismo Dios. En todas veremos un rosario entre las manos, unos pies descalzos que Dios sabe por qué escogieron el frío suelo para la mortificación. En todas las cofradías hay quien sigue a Cristo tomando su Cruz cada día. TODO ELLO REQUIERE EL MUTUO RESPETO DE COFRADES Y DEL PÚBLICO EN GENERAL.

- El cofrade realiza una estación de penitencia: no lo distraigas con saludos o conversaciones. No hay que cruzar las filas cuando pasan las procesiones. No hay que llamarse a gritos de un lado a otro de la calle, ni dar silbidos u otros sonidos.

- Respeta el silencio de las cofradías, sobre todo en las paradas, predicaciones, plegarias o rezos. No hay motivos para hacer tertulias al borde de la acera molestando a los demás. LA MEJOR CONSIDERACIÓN ES UN FERVOROSO SILENCIO.

- Indica a quien quiera verlas cuáles son los lugares que las cofradías recomiendan o aquellos que tú pienses que es donde mejor se pueden ver.

- Fíjate en los detalles de cada cofradía: atributos, pasos, etc.

- Con educación, pero con firmeza, increpa a quien moleste. Nadie está obligado a ver procesiones, pero los que lo hacen deben de tomar una postura de respeto al que todos tenemos derecho. DEBEMOS TRATAR A LOS DEMÁS COMO NOS GUSTARÍA QUE NOS TRATARAN A NOSOTROS.

- RESPETO, por favor, que en las cofradías cada cual a su modo y manera reza, al menos eso se pretende. Otra cosa será que nos dejen.



Delicias, 67  
Pº. de la Independencia, 28  
Centro Comercial "Grancasa"

Precios especiales  
presentando el carnet de  
cofrade o la tarjeta de  
cliente a nombre de la  
Cofradía



FILATELIA  
MARTINEZ-AGREDA

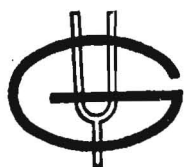
**Precio especial para  
los cofrades**

Avda. Cesar Augusto, 29  
Telf.: 976 44 23 23  
50004 ZARAGOZA

**BAR  
ONAIRAM**

**ESPECIALIDAD EN  
TAPAS VARIADAS**

c/ Mayoral, 15-23  
Tel. 976 437 286  
ZARAGOZA



**GAES**

CENTRO TECNICO AUDITIVO,  
S.A.

**APARATOS PARA SORDOS**

10 % DESCUENTO A  
COFRADES  
PRESENTANDO EL CARNET

Gral. Sueiro, 18-20  
Telf.: 976 23 58 25  
Fax: 976 23 34 16  
50008 ZARAGOZA

Torre Nueva, 33  
Telf.: 976 39 09 16  
Fax: 976 39 30 49  
50003 ZARAGOZA

RECONSTRUCCION Y REPARACION DE

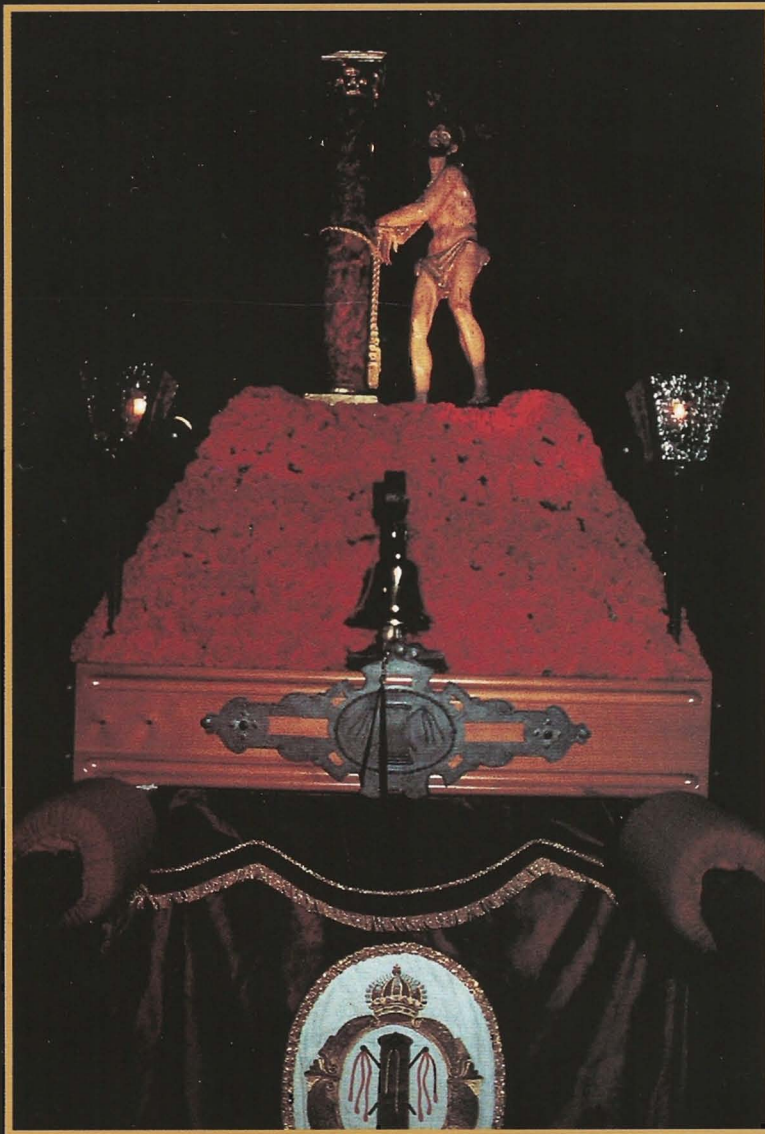
MAQUINAS DE ESCRIBIR,  
SUMAR  
Y CALCULAR

ABONOS ANUALES DE  
CONSERVACIÓN Y LIMPIEZA  
CINTAS - PAPEL CARBON

**BIENVENIDO ABAN ELIPE**

Plaza del Portillo, 2 pral.  
Telfno.: 976 43 27 82  
50004 Zaragoza







## Comercial QUIMILABOR

MATERIAL Y PRODUCTOS PARA LABORATORIO

JERINGAS Y AGUJAS DESECHABLES

PRECIOS ESPECIALES A PROFESIONALES

DESCUENTOS A COFRADES PROFESIONALES  
PRESENTANDO EL CARNET DE LA COFRADÍA

Santander, 34  
Telfno.: 976 34 51 00  
ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTO ESPECIALIZADO  
EN TODA CLASE DE  
INSTRUMENTOS MUSICALES



## RUBENCA

GRAN DIVERSIDAD DE:

CORNETAS

TAMBORES

TIMBALES

BOMBOS

ACCESORIOS

Laguna de Rins, 4  
Telf.-Fax 976 23 52 15  
Telf.: 976 21 36 46  
ZARAGOZA

PRECIOS ESPECIALES PRESENTANDO EL  
CARNET DE LA COFRADIA

## Cafetería

# "LA PASION"

Disfruta todo el año de la  
Semana Santa

C/Mayor, 47  
ZARAGOZA

En Semana Santa  
tu bocata en ...



## CERVECERIA MAJOR

Mayor, 19-21  
Telf.: 976 39 28 11  
ZARAGOZA

## BAR MIRAFLORES

Su propietario  
José María  
saluda a todos  
los cofrades

Extensa gama de  
tapas y aperitivos

Plaza de Tauste, 3  
ZARAGOZA

# MEMORIA DEL AÑO 1997

Memoria de los diferentes actos desarrollados por nuestra Cofradía desde el día 1 de enero de 1.997 al 31 de diciembre del mismo año. A lo largo del desarrollo de la misma se desarrollan las diferentes actividades que acontecieron, siempre para mayor honra y gloria de nuestros titulares.

## ACTOS LITÚRGICOS

Santa Águeda es la festividad que todos los años abre el ciclo de los actos litúrgicos, que incluyeron ese día una misa ofrecida por las cofrades difuntas, que tuvo una gran asistencia de mujeres, y la exposición de la imagen de la Santa, propiedad de la Cofradía, durante todo el día en el altar mayor de Santiago, por donde pasaron miles y miles de personas.

El primer viernes de Cuaresma se organizó como siempre el Vía-crucis parroquial. Continúa siendo este acto el patito feo de las actividades de la Cofradía, ya que es mínima la asistencia.

La Eucaristía de nuestra «Fiesta Principal» fue presidida este año por Monseñor Omella, Obispo Auxiliar de la Diócesis, que amablemente aceptó la invitación que desde nuestra Cofradía le realizamos.

La Paraliturgia de Semana Santa quedó este año introducida dentro de los actos del Pregón, por lo que hablaré de ella en el capítulo de procesiones.

Los turnos de vela ante nuestros pasos los días de Jueves y Viernes Santo se cubrieron sin ningún problema, participando en los mismos asiduamente un buen número de cofrades que acuden voluntariamente aunque no les haya correspondido realizarla por turno.

En la localidad de Ocaña (Toledo) se participó en la Eucaristía del Domingo de Resurrección con posterioridad a la «Procesión del Resucitado», a la cual estaba invitada nuestra Cofradía.

En el mes de abril realizamos una peregrinación a Mallén, único pueblo de Aragón que tiene como patrón a «Cristo Atado a la Columna». Por ese motivo, después de una procesión desde la ermita del Puy a la Iglesia Parroquial, tuvimos una Eucaristía que finalizó con la adoración del «Relicario de la Santa Columna de Jerusalén» por todos los asistentes, que se llevó expresamente a este pueblo como primera salida del mismo por ser sus habitantes grandes devotos de Cristo en la advocación de «La Flagelación».

El último viernes de mayo se realizó la tradicional Eucaristía en honor de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor con canto de la Salve y Besamanos.

Las celebraciones del año acabaron como siempre con la Eucaristía de Navidad en Santiago.

## DIFERENTES ACTOS Y ACTIVIDADES

Los primeros días del año comenzaron como siempre con nuestro monumental Belén de Navidad montado en la Iglesia de Santiago, por el cual pasaron un buen número de visitantes.

En los ensayos de tambores de este año tuvimos muchos problemas con algunos de los vecinos de la zona, y tanto es así que posiblemente haya sido el último año que hemos podido ensayar en la Arboleda de Macanaz. Ojalá sirva para que los que se encontraron afectados mejoren de la patología que desde luego padecen. Cuando se escribe esta memoria todavía estamos a la espera de que el Ayuntamiento de Zaragoza tome las oportunas decisiones sobre este tema. No es el lugar, pero ¡qué pena! ... Así nos va a los aragoneses en todo ... Por otro lado el tiempo se comportó como nunca. pasando incluso días de calor, quizás para suavizar un poco los malos ratos que pasamos por el tema comentado.

Participamos también este año en el «Certamen de Bandas» que tuvo lugar en Huesca. Como el año anterior estuvo muy bien organizado.

La «Fiesta Principal de la Cofradía», siempre en mitad de la Cuaresma, supone y supuso una vez más este año el punto de reencuentro de muchos cofrades que con sus familias participan sobre todo de la Eucaristía de este día.

Ese mismo día se entregaron en el Capítulo General las insignias de oro y plata a aquellos cofrades que cumplían 50 y 25 años, respectivamente, de estancia continuada en la Cofradía.

Como todos los años realizamos nuestra ya esperada exposición en la sala Mariano Barbasán de la C.A.I. Este año el tema que se desarrolló fue concretamente «La pintura en la Pasión» y fue del agrado del buen número de asistentes.

La Cofradía estuvo representada por un grupo de jóvenes promesas en la «Exaltación infantil» que se desarrolló el día 15 de marzo en el Colegio de San Valero en el Actur.

El día siguiente se participó en la Plaza de Toros en el «Concurso-Exaltación de los Instrumentos», consiguiendo este año un merecido PRIMER PREMIO. Después de varios años (cinco) llevándonos el segundo puesto, los esfuerzos realizados tuvieron su justa recompensa. Este premio viene a unirse a los otros que ya teníamos formando parte de la historia de esta Cofradía y de la vida de una Sección de Instrumentos que ha logrado ya numerosos primeros premios en los diferentes concursos en que ha participado.

A finales de mayo tuvo lugar una nueva excursión, en este caso la denominamos «A la búsqueda de la espiritualidad monástica», que nos llevó por las tierras de Castilla: Cartuja de Miraflores, Monasterio de Las Huelgas Reales, Monasterio de Santo Domingo de Silos, Monasterio de San Pedro de Cardeña, donde tuvimos un extenso coloquio con el Abad, visitamos la ciudad de Burgos, deteniéndonos especialmente en la Catedral, ... Una nueva excursión para recordar y para continuar repitiendo las experiencias en próximos años.

Al finalizar el año no se pudo montar como todos los años el tradicional Belén de Navidad ya que necesidades parroquiales y el haberse arreglado el salón donde lo montábamos lo impidieron. Se intentaron otras soluciones pero ninguna nos terminó de convencer.



Belén de Navidad



Entrega de diplomas en la cena de la Sección de Instrumentos



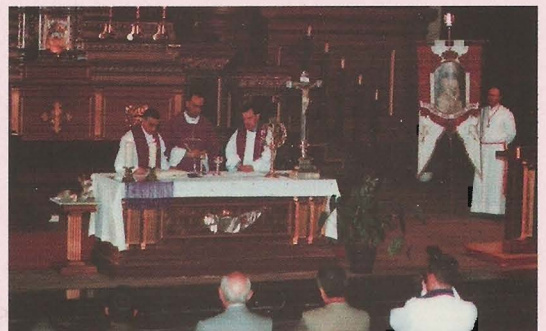
Entrega de diplomas en la cena de la Sección de Atributos



Entrega de diplomas en la cena de la Sección de Pasos



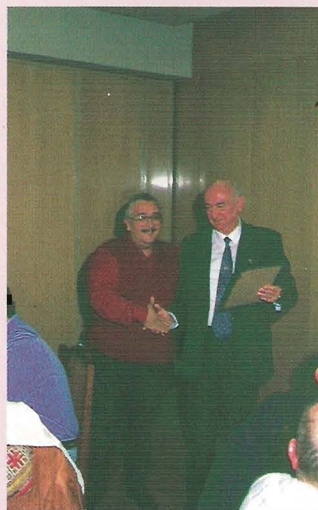
Bendición de hábitos a los nuevos cofrades por el Obispo Auxiliar D. Juan José Omella



D. Juan José Omella, Obispo Auxiliar de la Diócesis, presidiendo la Eucaristía de la Fiesta Principal



Entrega de las insignias de oro y plata en el Capítulo General



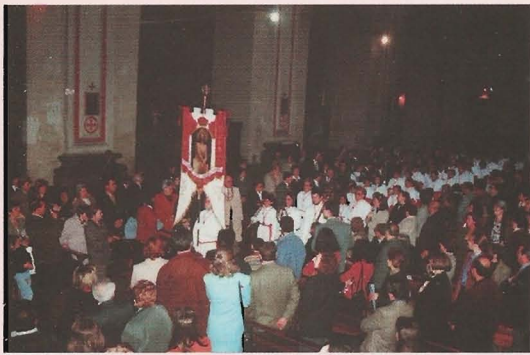
Entrega de diplomas en la cena de la Sección de Hechas



Asistentes al "X Encuentro Nacional de Cofradía"



Stand montado por la Cofradía en Alicante para presentar la candidatura del "XI Encuentro Nacional"



Procesión en la Eucaristía en la Fiesta Principal



Entrega del Premio Semana Santa 1.997 a Canal 44



Exposición: "La Pasión en la pintura"



Concurso de instrumentos 1.997: PRIMER PREMIO



Relicario con la Reliquia de la Santa Columna acompañado de las dos mazas de honor



Reliquia de la Santa Columna de Jerusalén



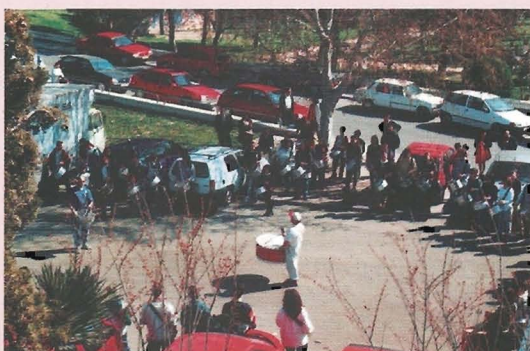
Maza de honor



Exaltación infantil de los instrumentos



Vitrina en la exposición realizada por la Asociación de Miniaturismo



Problemas con los vecinos en los ensayos



Entrega de un recuerdo a los componentes del Paso de la Flagelación con motivo de su última salida

## PROCESIONES

Como es obligatorio el primer lugar lo debe ocupar nuestra «Procesión de Jueves Santo», y como ya viene siendo habitual hay que hablar del excelente comportamiento de cuantos cofrades participaron en la misma. Hay que destacar una vez más el numeroso público que nos espera por todo el recorrido, pero sobre todo para ver la salida de Santiago.

Volvimos a colocar la megafonía a lo largo de la Av. Cesar Augusto, la cual va creando un importante ambiente con la música adecuada que se inicia media hora antes de comenzar, y posteriormente con la dramatización que se pone justo antes de salir, aunque este año, y a pesar de las pruebas realizadas con anterioridad, nos jugó una mala pasada ya que no se pudo oír en condiciones.

Una vez más el tiempo fue un fiel aliado y nos hizo una estupenda tarde de Jueves Santo, cosa que no ocurrió el Viernes Santo al acabar, cuando ya volvíamos de terminar la Procesión del Santo Entierro camino de Santiago.

Dejemos constancia en esta memoria de que la asistencia a la Procesión de Jueves Santo fue de 681 hermanos.

Tuvimos como siempre los típicos problemas de horarios, parones, encuentros, etc. Pensamos que esto va a quedar solucionado definitivamente el año 98 con los cambios que se van a efectuar y que afectarán a la hora de salida y al recorrido.

Durante el resto de la Semana Santa se participó en el Pregón con una representación de cofrades (este año el mismo incluyó la Paraliturgia en San Cayetano); se mandaron dos cofrades a las procesiones del resto de cofradías que no coincidieron con la nuestra; y la Cofradía en pleno participó en la «Procesión General del Santo Entierro», este año con un desarrollo mucho mejor que en años anteriores, continuando una vez terminada la misma hasta nuestra sede, donde se acabó de forma muy emotiva y con una nutrida asistencia de público a un acto que se va haciendo popular.

En dos procesiones más (que ya hemos citado antes por coincidir con eucaristías) participó la Cofradía: una en Ocaña el Domingo de Resurrección y otra en Mallén en mayo, ambas antes de las citadas celebraciones eucarísticas. Una vez más, para el que lo quiera entender, demostramos cómo es perfectamente compatible, y hasta se complementan, el desarrollo de una procesión con una anterior o posterior celebración litúrgica, en este caso una eucaristía.

Un año más, y son ya casi veinticinco, se participó en junio en la festividad de San Antonio, en la procesión que los Padres Franciscanos realizan por las calles del Barrio Jesús con la imagen del Santo.

## ACTOS SOCIALES

Hubo a lo largo del año diferentes cenas, meriendas, comidas y cafés; algunas por secciones y otras para todos los cofrades; en unas ocasiones por festividades concretas (Santa Águeda, Navidad) y en otras simplemente con el ánimo de que sirvan para conseguir el fin que con ellas nos proponemos: tener un rato de convivencia para ir conociéndonos todos un poco mejor.

Asistimos a los actos de presentación de la Semana Santa que tuvieron lugar en el Ayuntamiento y en la Diputación Provincial de Zaragoza.

Tras la votación realizada por los cofrades se concedió la «Distinción Semana Santa 97» a CANAL 44. Los motivos expuestos fueron los reportajes que efectuaron de las procesiones, colaborando a difundir y a enseñar la Semana Santa de Zaragoza.

En Ocaña se hizo entrega al Presidente de la Junta Coordinadora de esa localidad de un recuerdo de nuestra presencia en la Procesión del Domingo de Resurrección.

Nuestro local social estuvo abierto todo el año, incluso los meses de verano, siendo muchos los cofrades que pasaron a lo largo del año, bien por algún motivo en concreto o bien simplemente por pasar un rato junto a otros cofrades.

## FORMACIÓN

Las «Jornadas de Bienvenida a los nuevos cofrades» abrieron como cada año este capítulo. Una vez más tuvieron lugar en el mes de febrero para que todas aquellas personas que se van uniendo a nosotros sepan qué es la Cofradía y a qué se comprometen al entrar a formar parte de ella.

Nueve fueron los cofrades que asistieron al «X Encuentro Nacional de Cofradías» que tuvo lugar en Alicante en el mes de septiembre. Dentro de este apartado cabe destacar la nominación de la ciudad de Zaragoza, a través de la organización de nuestra Cofradía, como sede del «XI Encuentro Nacional» que tendrá lugar en septiembre del 98. Esto se consiguió al ganar la votación que se realizó en el citado «X Encuentro». Del desarrollo del mismo os iremos informando a lo largo del año en las sucesivas publicaciones.

Nuestra Cofradía fue invitada por la Junta Pro-fomento de la Semana Santa de España en Valladolid para dar una conferencia sobre la Semana Santa de Zaragoza. Nuestro Hermano Mayor y tres miembros más de la Cofradía se trasladaron a la mencionada ciudad para dar la charla y proyectar un vídeo que fue del agrado general y proyectó nuestra Semana Santa fuera de nuestras fronteras regionales.

Igualmente fuimos invitados a Callosa de Segura con motivo de celebrarse el «Congreso Regional de Alicante» para dar una conferencia sobre «Animación socio-cultural en las cofradías» que fue preparada por nuestro Hno. Mayor.

## PROMOCIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS

Nuevamente encabezamos este apartado haciendo referencia al cartel que la Cofradía realiza para Semana Santa, que es donado por un grupo de cofrades, y que este año representaba al Cristo del Paso de «La Flagelación». El poster quedó magnífico.

Se continuó con la colección de las tarjetas postales, también con la colección de cofrades de plomo, correspondiéndole este año el turno a la sección de timbales, y se realizó un bonito llavero que representa el escudo de la Cofradía. Conscientes de la importancia que la informática tiene en la sociedad actual, nos metimos en los profundos mares de la misma y desde el mes de abril se nos puede encontrar en INTERNET, donde se puede encontrar información de la Cofradía y del próximo «Encuentro Nacional».

EFE, COPE, Radio Zaragoza y Canal 44 realizaron entrevistas relacionadas con temas de Semana Santa a nuestro Hermano Mayor.

Nuestra Cofradía, a través de la imagen de nuestro Paso Titular que sirvió de representación general para todas las cofradías, estuvo presente durante toda la Semana Santa merced a la preciosa cerámica que realizaron en la Escuela de Cerámica de Muel. Lástima que el elevado precio de la misma nos impidiera el poder adquirirla.

Se volvió a editar, aunque este año en blanco y negro, el tríptico que con abundante información sirve de promoción a la Cofradía.

## PARROQUIA DE SANTIAGO

La Cofradía está integrada en la Comunidad Parroquial de Santiago a través de sus diferentes actividades, centrandose todas las que se pueden en la misma Iglesia. Además está representada en las reuniones parroquiales al igual que el resto de grupos. Hay cofrades en las áreas de Pastoral Vocacional, Pastoral de Enfermos, Matrimonios, Centro Juvenil y Confirmación.

## PUBLICACIONES

Vieron la luz los números 35, 36 y 37 de la revista COLUMNA que continuó con la misma configuración que tenía pero aumentando el número de páginas.

Se editó el número 15 del coleccionable «Semana Santa en España».

Aparecieron los folletos números 6 y 7 que continúan recogiendo las comunicaciones presentadas por nuestros cofrades en diferentes encuentros y congresos.

Se continuó editando el «Boletín de la Junta Coordinadora», apareciendo este año los números 12, 13, 14 y 15.

Una nueva publicación apareció este año: desde la Sección de Instrumentos se editó un folleto donde aparecían las fotografías de todos los componentes de la citada sección junto con el nombre y apellidos. Fue del agrado general y nos sirvió para conocernos todos un poco mejor ya que en estos momentos somos más de cuatrocientos los cofrades que la componemos.

## RÉGIMEN INTERNO

Se realizaron dos capítulos generales: el 2 de marzo y el 20 de diciembre.

Hubo juntas de gobierno las siguientes fechas: 19/I, 15/II, 20/IV, 18/V, 21/6, 5/X y 30/XI

Se continuó realizando la campaña para unificar los hábitos, tema siempre pendiente.

Hubo un nuevo viaje a Murcia en el mes de septiembre donde pudimos ver en directo cómo van los trabajos del escultor con respecto a nuestro Paso y a ultimar los detalles de la entrega el próximo mes de marzo.

En los meses de febrero y marzo se realizaron reuniones con las secciones de pasos, atributos e instrumentos, así como de diferentes grupos de trabajo, con el fin de preparar la Semana Santa.

En febrero fuimos recibidos en el Arzobispado por Monseñor Omella, Obispo Auxiliar, para presentarle el proyecto del «XI Encuentro Nacional de Cofradías» y solicitarle la pertinente autorización del Arzobispado y una carta de presentación. La visita se repitió en octubre para comunicarle que la candidatura que habíamos presentado había salido elegida.

## REFORMAS, NOVEDADES Y PATRIMONIO

La más importante de las novedades que tuvimos fue la presentación, en la Eucaristía del día de la Fiesta Principal, del Relicario con la «Reliquia de la Santa Columna de Jerusalén», a la que acompañaban también dos bonitas mazas de honor, que presidió la salida de la Procesión de Jueves Santo en Santiago. Esta «Reliquia», que aumentará espiritualmente la vida de la Cofradía, también la ha enriquecido artísticamente.

A este estreno también se unió el de dos nuevos faroles de forja que acompañaron a la Cruz-Guión sustituyendo a los anteriores.

Se hizo también, aunque esto casi nadie lo pudo apreciar, un armazón especial para el transporte del Paso de la Virgen, de manera que no sufran velas, pollero y faroles, y para evitar en lo posible la acumulación de polvo a lo largo del año.

El archivo en todas sus diferentes facetas (carteles, videos, libros, postales, folletos, etc.) se vio incrementado como viene siendo norma habitual todos los años.

Igualmente, y esto haciendo un importante esfuerzo económico, la Cofradía adquirió para aumentar su ya interesante patrimonio varias piezas de cerámica adornadas con motivos de nuestra Cofradía, las figuras de dos cofrades con la Cruz y un gran cuadro con la imagen de nuestro Paso Titular, todo ello realizado en la Escuela de Muel y que han contribuido a mejorar el aspecto de nuestro piso.

Para mejorar igualmente nuestro piso se cambió el mobiliario correspondiente a sillas y sillones de la entrada, cuarto de estar y secretaría.

También en el museo se han efectuado importantes reformas con un nuevo sistema para guardar y a la vez exponer todos los atributos ocupando un mínimo espacio que ha cambiado radicalmente el aspecto del mismo.

Para finalizar se colocó una nueva vitrina donde se exponen juntos (en el museo) el Relicario, las mazas de honor y la corona de la Virgen.

### JUNTA COORDINADORA DE COFRADÍAS

La Cofradía continuó formando parte de la Comisión de Cultura y se encargó, como ya se ha dicho, de editar los números 12, 13, 14 y 15 del «Boletín de la Junta Coordinadora».

Se realizó para los colegios un folleto divulgativo con los horarios e itinerarios de todas las procesiones.

Se participó en la Comisión creada para la renovación de los estatutos de la Junta Coordinadora.

### APOSTOLADO

Tenemos cofrades que trabajan en diferentes sectores de la Iglesia Diocesana. Así, contamos con hermanos en: - Fundación Federico Ozánán; - Hermanos de la Cruz Blanca; - Comunidad Parroquial de Santiago; - Conferencias de San Vicente; - Colonias de Cáritas; - Disminuidos Físicos; - Obra Social del Carmen; - Obra Social del Refugio; - Cáritas Parroquial; - Teléfono de la Esperanza; - Grupos de Oración; - Centros juveniles de Santiago, Santa Gemma y Carmen; - Grupo Chaminade y - Cadeneta.

### OBRA SOCIAL

El grupo estable de hermanos colaboradores se acerca a las treinta personas, si bien la participación es extensiva a muchos más que ayudan con alimentos, medicamentos, donativos, apadrinamiento de niños, etc.

Los campos en los que se ha trabajado el pasado año han sido: \* Comedor - Hogar Cadeneta; \* Consulta médica en la residencia de ancianos de San Antonio; \* Grupo de animación y apoyo geriátrico de la residencia de ancianos de San Antonio; \* Solución de casos urgentes; \* Misiones (entre otras cosas ayuda al mantenimiento de una Misión en Sucumbíos, Ecuador); \* Actividades de Navidad (operaciones kilo y medicamentos); y \* Apadrinamientos de niños bolivianos a través de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana, actividad en la que hemos conseguido que 28 niños reciban alimentación y educación adecuada en este primer año.

El montante económico total de la Obra Social ascendió durante la totalidad del año a 1.182.383.- de pesetas.

Hasta aquí la relación de actos y actividades correspondientes al año 1.997. De todos ellos se guarda puntual información tanto gráfico como escrita, con más espacio del que aquí se puede dedicar, en el archivo de la Cofradía.

De todos ellos doy fe como Secretario de la misma.

JESÚS CORTÉS

## EFEMÉRIDES DEL AÑO 98

Se cumplen en este año los siguientes aniversarios:

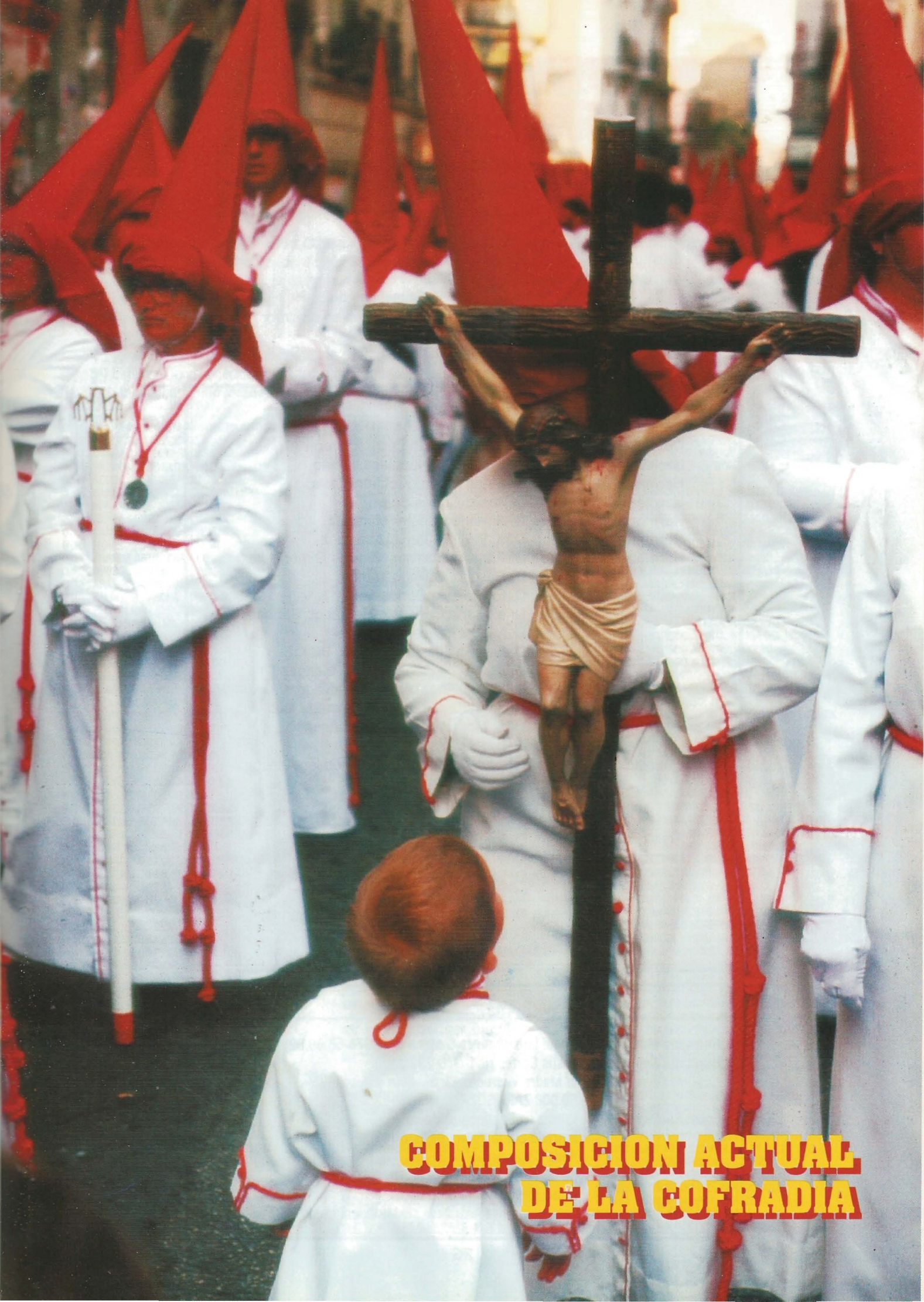
- Hace 170 años que por vez primera se realizó el sorteo de una medalla de plata entre los asistentes al Capítulo General de hermanos.

- Hace 130 años se adelantó el día de la Fiesta Principal y se realizó un solemne triduo los días 7, 8 y 9 de mayo, con motivo de la sequía existente en la ciudad, asistiendo igualmente una comisión de la Junta de Gobierno a la rogativa organizada por el Ayuntamiento con el mismo fin.

- Hace 30 años que se creó la Sección de Instrumentos.

- Hace 15 años que se expone al público la imagen de Nuestra Señora de la Fraternidad en el Mayor Dolor.

- Hace 10 años del atentado que se produjo en la Casa Cuartel de la Guardia Civil y que de rebote provocó, tras unos días de lluvia, el hundimiento de la casa de la calle Puente del Pilar donde se guardaba el material de la Sección de Instrumentos. Se perdió la totalidad de la sección de bombos y una tercera parte de la de tambores.



**COMPOSICION ACTUAL  
DE LA COFRADIA**

# ORGANOS DE GOBIERNO DE LA COFRADIA

## HERMANOS MAYORES DE HONOR

S.M. D. Juan Carlos I, Rey de España  
D. Francisco José Bentué Sauras

## HERMANOS DE HONOR

D. Gregorio Ibáñez Artal  
Mosén José Luis Sánchez Díaz  
Comunidad de RR. MM. Dominicas de  
Santa Inés de Zaragoza  
D. Arturo Peitivi Sahún

## JUNTA DE GOBIERNO

|                            |                                        |
|----------------------------|----------------------------------------|
| <b>Consiliario:</b>        | Rvdo. D. Ramón Zapater Carón           |
| <b>Hermano Mayor:</b>      | D. Angel Luis Nápoles Gimeno           |
| <b>Hermana Teniente:</b>   | Dña Ana María Ducha Inisterra          |
| <b>Hermano Secretario:</b> | D. Jesús Cortés Soler                  |
| <b>Hermano Tesorero:</b>   | D. Armando Cester Martínez             |
| <b>Hermana Archivera:</b>  | Dña. Virginia Jardiel Martínez         |
| <b>Hermanos Vocales:</b>   | D. Francisco Javier Nápoles Gimeno     |
|                            | D. Pascual Gallego Trallero            |
|                            | D. Pedro Luis Conde Font (*)           |
|                            | Dña. María Consuelo Hernando Sánchez   |
|                            | D. Miguel Lahuerta Doñate              |
|                            | D. Fermín Luesma Yago                  |
|                            | D. Francisco Javier Galicia Mangas (*) |
|                            | D. Miguel Angel Arruego Salvador       |
|                            | Dña. María del Carmen Bernad Melic     |
|                            | Dña. María del Pilar Pérez Asensi      |

(\*): estos vocales forman parte del Consejo Económico Asesor

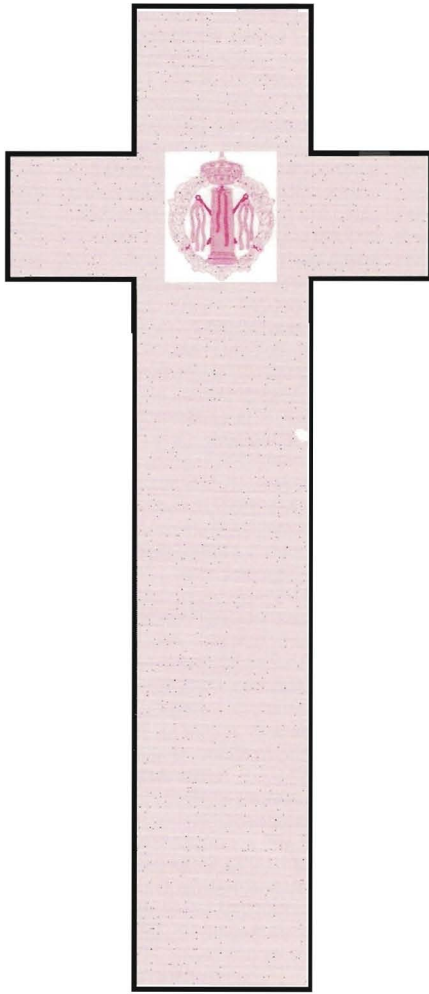
## JUNTA DE APELACION

|                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| <b>Presidente:</b>       | D. Pedro Bueso Fortea            |
| <b>Hermanos Vocales:</b> | Dña. María José Roy Lázaro       |
|                          | D. Carlos Ascaso Domingo         |
|                          | D. Pedro J. Buj Trasobares       |
|                          | D. José Ignacio Escudero Arteaga |
|                          | D. Luis Miguel Latorre Arnal     |
|                          | D. Jesús Luesma Yago             |

## INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

|                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hermano Mayor:</b>                                                                                                                                 | Angel Luis Nápoles Gimeno (telf. 976-56.69.62)                                                                                                   |
| <b>Hermano Secretario:</b>                                                                                                                            | Jesús Cortés (telf. 976-23.03.95)<br>c/ Madre Vedruna, 42, 3ª, 4ª<br>50.008 ZARAGOZA                                                             |
| <b>Local Social:</b>                                                                                                                                  | Iglesia de Santiago el Mayor<br>Entrada por la puerta de la torre<br>Avda César Augusto, 21<br>50.004 ZARAGOZA<br>Días: Jueves de 5 a 8,30 horas |
| INTERNET: <a href="http://www.arrakis.es/~columnaz">www.arrakis.es/~columnaz</a> E-MAIL: <a href="mailto:columnaz@arrakis.es">columnaz@arrakis.es</a> |                                                                                                                                                  |

**YO SOY LA RESURRECCION Y LA VIDA,  
EL QUE CREE EN MI AUNQUE MUERA VIVIRA  
(jn.11,25)**



**Fueron al encuentro con el Padre en este año:**

Ana María Adrados Velilla  
Julia Velilla Bueno  
Jorge Llera Jorro  
José Antonio Glaría Gil  
Elisa Conchán Escudero  
Alexander Lázaro Mocete  
Agustín Maestre San Roman

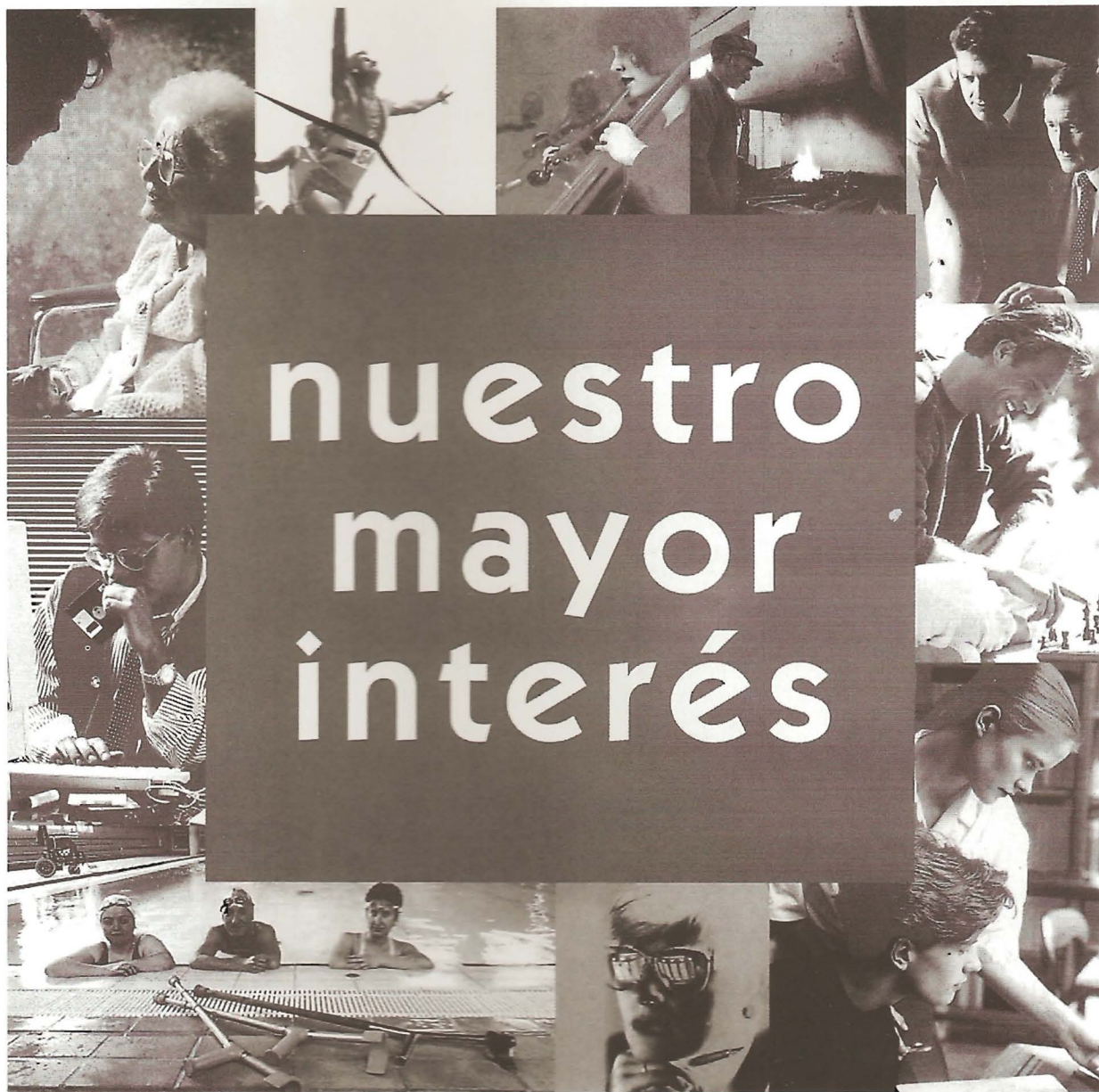
**\* LA EUCARISTIA DE LA  
FIESTA PRINCIPAL SE  
REALIZA EN SUFRAGIO  
DE NUESTROS  
DIFUNTOS.**

**\* IGUALMENTE LA  
EUCARISTIA DEL DIA DE  
SANTA AGUEDA ES EN  
SUFRAGIO DE LAS  
HERMANAS DIFUNTAS.**

**NUESTROS DIFUNTOS**

Raimundo Valet Viñas  
Agustín Goser del Frasco  
Luis Agreda Domingo  
José de L'Hostellerie Romero  
José Martín Campo  
Juan Garrido López  
Virgilio López Deletas  
Francisco Falcón Delatas  
Francisco Falcón Alfambra  
Mariano Sancho Morana  
Angel Gracia Sanz  
Emilio López Jerez  
Vicente Barrachina Alonso  
Raimundo Gracia Gimeno  
Pedro Navarro Berastegui  
Nicasio Sanz Salamanca  
Enrique Pelayo Mur  
Federico Sarvisé Castro  
Julián Jaime Aina  
Jesús Royo Abós  
Leonardo García Sainz  
José Bueno Gimeno  
Carlos Sahún Varela  
José Salvo Sasot  
Rafael Ginés Meseguer  
Basilio Abós García  
Fermín Pueyo Gascón  
Joaquín Pastor Ferrer  
José María Liñán y Marín  
Antonio Bentué Sauras  
Mariano Gavara Ceamanos  
José Bellido Baile  
José de Liñán Teilez  
Claudio Martín Ejarque  
Pascual Esponera Andrés  
José Gavara Blanco  
Ricardo Soria Franco  
José María Montserrat Pano  
Ignacio Pano Pérez  
Magín Vigo  
Joaquín Mariñosa Hervera  
Ramón Murillo Ortiz  
Vicente Estella Sánchez  
Antonio Río Ballarín  
Alfonso Herrera Lobera  
Alfredo Gargallo Altaba  
David Canillas Ortiz  
Luis Viñuales Fando  
José Barrau Espot  
Fernando Plana Bellido  
Vicente Venito Royo  
Valeriano Aznar Cosculluela  
Pablo Agulló y Soriano  
Fernando Arana Lancilla  
Alfonso Bleza Azanza  
Rufino de Diego Berrocal  
Daniel Sampérez Lacruz  
Vicente Alquézar García  
Francisco Arruga Alfranca  
Heraclio Izuel Castillo  
José Luis Hernando Sánchez  
León Español Sangüesa  
Miguel Suñé Jordá  
Manuel Piazuelo Mallén  
José Bleza Azanza  
José Uriol Carnicer  
Francisco Nicolás Puyoles  
Agustín Arqued González

Manuel Pedraza Prades  
Eliseo Gascón Aguirre  
Emilio Sahún Górriz  
Luis Barcelona Simón  
Raimundo Aguirre Artal  
Demetrio Bueno Gimeno  
Manuel Molina Portero  
Julia Maluenda de Pueyo  
María Canut Jaime de Sarvisé  
Francisca Sesé Toda  
María Ximenez Roger  
Elena Gimeno Lobera  
Soledad Agulló Soriano  
María Moyano Pérez  
Eusebio Beltrán Collado  
Mariano Gil Castillo  
Manuel Ibáñez Vicioso  
Martín Martínez Espada  
Concepción Sainz Pelayo  
Magdalena Cambra Ruiz  
Felipe Gil Sesé  
Agustín Martínez Urzay  
Concepción Lacueva Cebollero  
Manuel Ortín Gracia  
Angel Merck Bañón  
Pilar Marín Yarza  
Flora Calvo Renancio  
Desiderio Mira Miquel  
Natividad Zapater Ferrer  
Joaquín Pastor Bribián  
Luis Navarro Herrero  
Juan Pamiés Teulón  
Antonia Lambea Callizo  
José Luis Vicente Naval  
Pedro Alonso Gálvez  
Arturo Oliván Gracia  
Fernando Fuster Pellicer  
María Juste Daga  
María Pilar Miravé Díez  
Julián Arruga Alfranca  
María Pilar Navas Navarro  
Concepción Lerma Sánchez  
Valentín Sorolla Calvete  
Epifanio Martínez Palacín  
Andrés Callao Margollés  
Joaquín Fabeiro Peiteado  
Julia Monzón Artal  
Jesús Ferriz Lamana  
José Francisco de Astor Barona  
Roberto Roy Gil  
María Dolores de Liñán Marín  
José Jordá Fustñana  
Mario Bueno Heimerle  
Fernando Vicente Monteagudo  
María Josefa Peiré Iranzo  
José Luis Bellido Loscos  
Mariano Lasala Millaruelo  
Mario Ortego Vallejo  
Josefa Martínez Madrid  
Mariano Nerín Aused  
Francisca Viñuales Laborda  
Aurora Gracia Ambrosio  
Carmen Tejero Escolano  
Juan Pablo García de la Muela  
Carlos Gálvez Pardos  
Antonio Royo Temprado  
Trinidad Escuela Tolosana



# nuestro mayor interés

La diferencia más significativa que existe entre las Cajas de Ahorros y otras entidades financieras estriba en el compromiso social que desde sus orígenes han asumido las Cajas. La Caja de Ahorros de la Inmaculada no tiene que pagar dividendos a accionistas. Por eso, fiel a sus principios fundacionales, destina sus beneficios a financiar obras sociales, una vez atendidas las obligaciones fiscales y cubiertas las reservas. Fundada en 1905, la CAI se ha destacado en cada momento histórico por adaptar su Obra Social a las necesidades más faltas de atención y que mejor sirven al desarrollo integral de la comunidad aragonesa. Se trata, en definitiva, de reinvertir en la sociedad lo que la Entidad recibe de ésta. La CAI ha dotado su Obra Social en 1996 con más de mil millones de pesetas para atender actuaciones asistenciales, culturales, formativas, de ayuda a la investigación y deportivas. Actividades que tienen su desarrollo exclusivo en Aragón y que, año tras año, crecen en cantidad y en medios para mejorar la calidad de vida de los aragoneses.

**Nuestro mayor interés.**

**Obra Social CAI**  
Caja de Ahorros de la Inmaculada



Cristo Flagelado  
Diego de Velázquez (1599-1660)